



# Desinfektion und Hygiene

In der Veterinärmedizin



**Information:**

Der Katalog zeigt nur einen Auszug aus unserem Gesamtportfolio Desinfektion und Hygiene. Falls Sie Interesse an weiteren Produkten haben, sprechen Sie uns gerne an.

Email: [info@bbraun-vetcare.de](mailto:info@bbraun-vetcare.de)



Es handelt sich bei dem Prospekt "Desinfektion und Hygiene" um einen Auszug aus unserem Gesamtkatalog.

**Bestellung Gesamtkatalog – Vet Care**

Link: <https://www.bbraun-vetcare.de/de/bestellung-gesamtkatalog.html>

**Webseite:**

<https://www.bbraun-vetcare.de/desinfektionundhygiene>

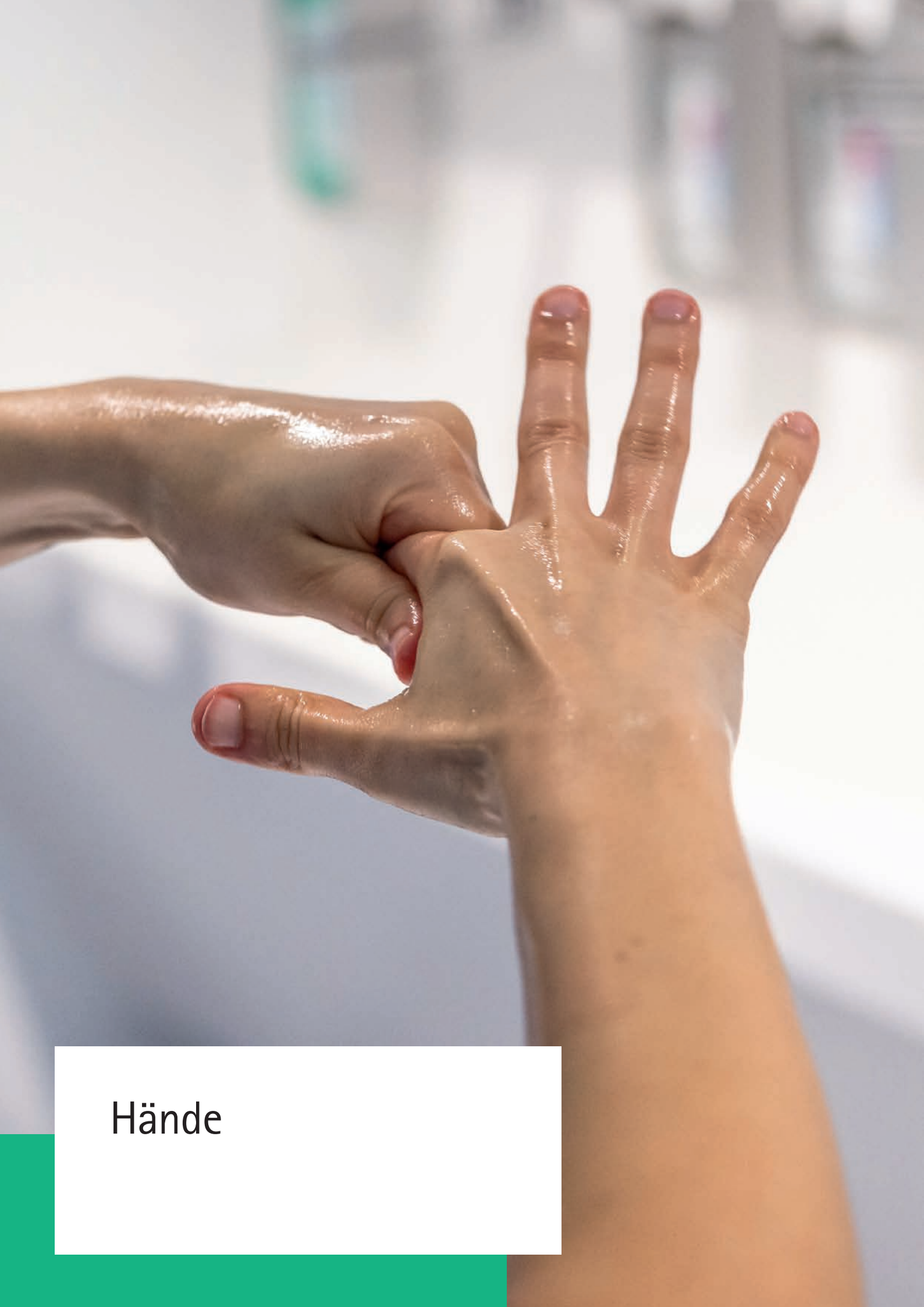


# Desinfektion und Hygiene

Hände	Seite 5
Haut	Seite 15
Aufbereitung	Seite 25
Fläche	Seite 37
Handschuhe	Seite 49
Zubehör	Seite 67
Anwenderinformationen	Seite 77







Hände

# Händehygiene

## Waschlotionen



### Softaskin®

Waschlotion für normale und sensible Haut

- Waschlotion mit hautneutralem pH-Wert
- Zur Händewaschung in allen medizinischen und sonstigen Einrichtungen
- Zur Patientenwaschung vor operativen Eingriffen und bei Inkontinenzpatienten
- Geeignet als Duschgel oder für Vollbäder
- Frei von Mikroplastik und Parabenen
- Ausgestattet mit hochwertigen Tensiden, biologisch abbaubar
- Leichte, allergenarme Parfümierung
- Frischer und angenehmer Duft
- Farbstofffrei
- Allergie- und dermatologisch getestet\*

Lieferform	VE	Art.-Nr.
500 ml-Spenderflasche	20 Stück	180214
1000 ml-Spenderflasche	10 Stück	180217
5 Liter-Kanister	1 Stück	180221



### Softaskin® pure

Waschlotion für sehr empfindliche Haut

- Allergenarme Waschlotion mit hautneutralem pH-Wert
- Zur Händewaschung in allen medizinischen und sonstigen Einrichtungen – insbesondere in der Neonatologie, Onkologie, Dermatologie, auf Intensivstationen und in Küchenbereichen
- Zur Patientenwaschung vor operativen Eingriffen und bei Inkontinenzpatienten
- Geeignet als Duschgel oder für Vollbäder
- Speziell für sensible und beanspruchte Haut
- Frei von Mikroplastik und Parabenen
- Ausgestattet mit hochwertigen Tensiden, biologisch abbaubar
- Parfüm- und farbstofffrei
- Dermatologisch getestet

Softaskin® pure  
für sehr empfindliche Hände

Lieferform	VE	Art.-Nr.
500 ml-Spenderflasche	20 Stück	180206
500 ml-Spenderflasche mit aufgesetzter Dosierpumpe	20 Stück	180208
1000 ml-Spenderflasche	10 Stück	180210

\*Gutachten wird auf Anfrage herausgegeben  
Pflichttexte zu den Produkten am Ende des Prospektes

# Händehygiene

## Desinfektion

Händedesinfektion auf einen Blick	Routine-desinfektion	Hochleistungs-desinfektion RKI-gelistet (AB)	Gelförmige Hände-desinfektion	Normale Haut	Sensible Haut	Parfümfrei	Farbstofffrei	Allergietestet	Rückfetter
Softa-Man® ViscoRub	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Softa-Man® acute		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
Softa-Man®	✓			✓			✓	✓	✓
Softa-Man® pure	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓
Promanum® pure	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓



### Softa-Man® ViscoRub

Händedesinfektion und -pflege in einem

- Gelförmiges Händedesinfektionsmittel
- Wirksam gegen Bakterien (inkl. MRSA, TbB) und Pilze
- Viruswirksamkeit: begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV), wirksam gegen Rota-, Influenza- und Noroviren
- Farbstoff- und parfümfrei
- Frei von Zusatzwirkstoffen
- Sehr gut hautverträglich
- Einwirkzeit hygienische Händedesinfektion 30 Sek.
- Einwirkzeit chirurgische Händedesinfektion 90 Sek.

Lieferform	VE	Art.-Nr.
500 ml-Spenderflasche	20 Stück	19621
1000 ml-Spenderflasche	10 Stück	19622
5 Liter-Kanister	1 Stück	19623

# Händehygiene

## Desinfektion



### Softa-Man® acute

Die viruzide Händedesinfektion in nur 60 Sekunden

- Viruzides Hochleistungshändedesinfektionsmittel
- DGHM- / VAH-, RKI-gelistet (Wirkungsbereich A und B) und in der IHO-Viruzidie-Liste
- Wirksam gegen Bakterien (inkl. MRSA, TbB) und Pilze
- Viruswirksamkeit: viruzid (behüllte und unbehüllte Viren)
- Umfassend viruzid in nur 60 Sekunden
- Farbstoff- und parfümfrei
- Frei von Zusatzwirkstoffen
- Für alle Risikobereiche geeignet – insbesondere bei unbekannter Virusexposition
- Einwirkzeit hygienische Händedesinfektion 30 Sek.
- Einwirkzeit chirurgische Händedesinfektion 60 Sek.

Lieferform	VE	Art.-Nr.
500 ml-Spenderflasche	20 Stück	19114
1000 ml-Spenderflasche	10 Stück	19115



### Softa-Man®

Seit Jahrzehnten bewährte Händedesinfektion

- Pflgendes Händedesinfektionsmittel
- DGHM- / VAH-, RKI-gelistet (Wirkungsbereich A) und in der IHO-Viruzidie-Liste
- Wirksam gegen Bakterien (inkl. MRSA, TbB) und Pilze
- Viruswirksamkeit: begrenzt viruzid \*PLUS (behüllte Viren plus Adeno\*-, Noro\*-, Rotaviren)
- Farbstofffrei – allergenarm parfümiert
- Frei von Zusatzwirkstoffen
- Enthält hochwertige Pflegesubstanzen wie Panthenol, Bisabolol und Allantoin
- Einwirkzeit hygienische Händedesinfektion 30 Sek.
- Einwirkzeit chirurgische Händedesinfektion 60 Sek.

Lieferform	VE	Art.-Nr.
500 ml-Spenderflasche	20 Stück	3865088
1000 ml-Spenderflasche	10 Stück	3865096
5 Liter-Kanister	1 Stück	3865290

Pflichttexte zu den Produkten am Ende des Prospektes



## Promanum® pure

Händedesinfektion mit speziellem Rückfettersystem

- Händedesinfektionsmittel mit ausgesuchten Rückfetttern
- DGHM- / VAH-gelistet und in der IHO-Viruzidie-Liste
- Wirksam gegen Bakterien (inkl. MRSA, TbB) und Pilze
- Viruswirksamkeit: begrenzt viruzid \*PLUS (behüllte Viren plus Adeno\*-, Noro\*-, Rotaviren)
- Farbstoff- und parfümfrei
- Frei von Zusatzwirkstoffen
- Einwirkzeit hygienische Händedesinfektion 30 Sek.
- Einwirkzeit chirurgische Händedesinfektion 90 Sek.

Lieferform	VE	Art.-Nr.
500 ml-Spenderflasche	20 Stück	19592
1000 ml-Spenderflasche	10 Stück	19593
5 Liter-Kanister	1 Stück	19594

Pflichttexte zu den Produkten am Ende des Prospektes



## Softa-Man® pure

Farbstoff- und parfümfreie Händedesinfektion

- Allergenarmes Händedesinfektionsmittel
- DGHM-/VAH-gelistet und in der IHO-Desinfektionsmittelliste
- Wirksam gegen Bakterien (inkl. MRSA, TbB) und Pilze
- Viruswirksamkeit: begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV), wirksam gegen Rota- und Influenzaviren
- Farbstoff- und parfümfrei
- Frei von Zusatzwirkstoffen
- Speziell für sensible Haut
- Pflegt mit Panthenol (Provitamin B5), Bisabolol und Allantoin
- Einwirkzeit hygienische Händedesinfektion 30 Sek.
- Einwirkzeit chirurgische Händedesinfektion 60 Sek.

Lieferform	VE	Art.-Nr.
100 ml-Flasche	20 Stück	19152
500 ml-Spenderflasche	20 Stück	19153
1000 ml-Spenderflasche	10 Stück	19154

Pflichttexte zu den Produkten am Ende des Prospektes

# Händehygiene

Pflege für Ihre Hände

## Softa-Man® pure

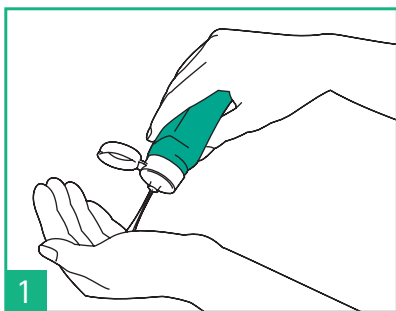
Jedes mal, wenn Sie Softa-Man® pure benutzen, pflegen Sie gleichzeitig Ihre Hände.



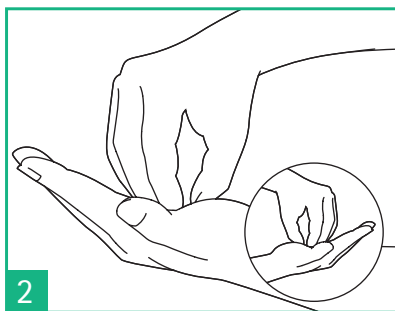


# Hygienische Händedesinfektion nach EN 1500

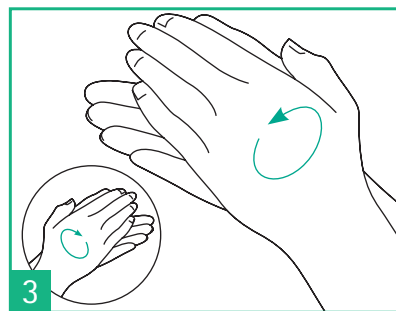
Modifiziert gemäss „WHO Guidelines on Hand Hygiene in Health Care“



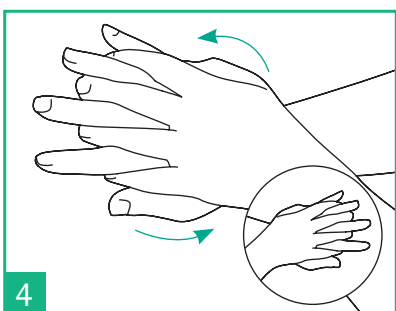
Hohlhand mit Desinfektionsmittel füllen



Kreisendes Reiben hin und her mit geschlossenen Fingerkuppen in der Handfläche und umgekehrt



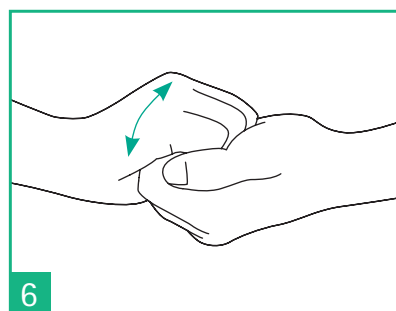
Handfläche gegen Handfläche reiben



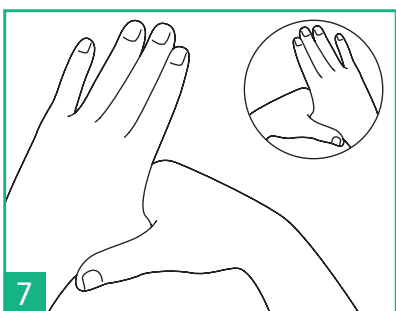
Rechte Handfläche über linkem Handrücken und umgekehrt



Handfläche auf Handfläche mit verschränkten gespreizten Fingern



Außenseite der Finger auf gegenüberliegende Handflächen mit verschränkten Fingern



Kreisendes Reiben des linken Daumens in der geschlossenen Handfläche und umgekehrt



Nach 30 Sek. Einreiben sind die Hände trocken und bereit zum Einsatz

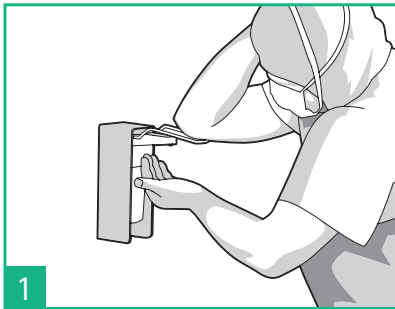


# Chirurgische Händedesinfektion

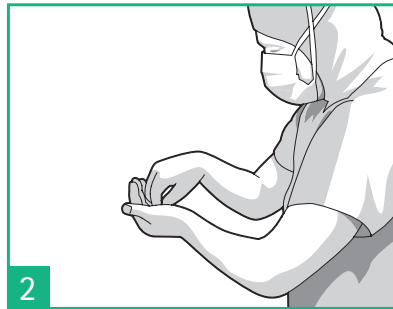
## Einreibe-Technik mit alkoholischem Händedesinfektionsmittel

Zur Durchführung des Einreibeverfahrens für die chirurgische Händedesinfektion müssen die Hände absolut sauber und trocken sein. Nach der Ankunft im OP und dem Anlegen der OP-Kleidung (Kappe / Mütze / Haube und Mundschutz) müssen die Hände mit Wasser und Seife gewaschen werden. Nach der Operation und dem Ausziehen der Handschuhe müssen die Hände mit einem alkoholischen Präparat eingerieben oder mit Wasser und Seife gewaschen werden, wenn Talgreste oder biologische Flüssigkeiten vorhanden sind (z.B. bei Punktion des Handschuhs).

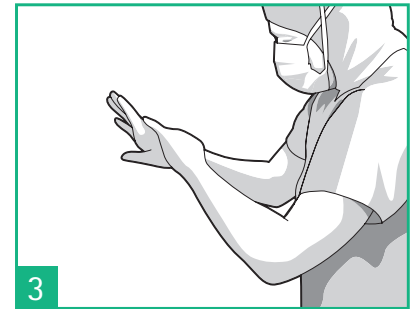
Sofern die Einreibe-Technik für die chirurgische Händedesinfektion korrekt angewandt wird (Abbildungen 1 bis 13), können mehrere chirurgische Eingriffe nacheinander durchgeführt werden, ohne dass zwischendurch die Hände gewaschen werden müssen.



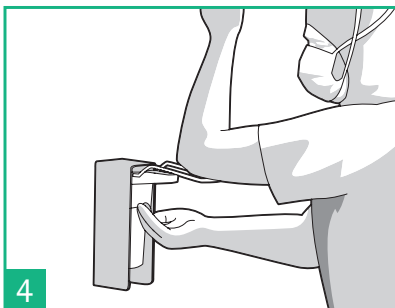
1  
Ca. 5 ml (3 Hübe) alkoholisches Händedesinfektionsmittel in die Handfläche der linken Hand geben (Hebel des Spenders mit dem Ellenbogen des anderen Arms betätigen).



2  
Fingerspitzen der rechten Hand in das Händedesinfektionsmittel eintauchen, um den Bereich unter den Nägeln zu dekontaminieren (5 Sek.).



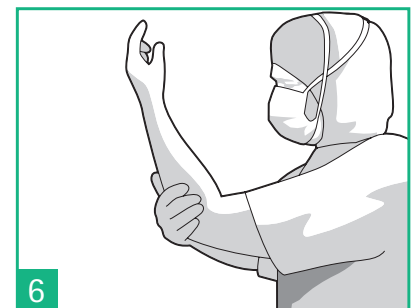
3  
Das Desinfektionsmittel auf dem rechten Unterarm bis zum Ellenbogen verstreichen. Durch kreisende Bewegungen rund um den Unterarm sicherstellen, dass alle Hautbereiche erfasst werden. So lange weiterreiben, bis das Desinfektionsmittel vollständig verdunstet ist (10 – 15 Sek.).



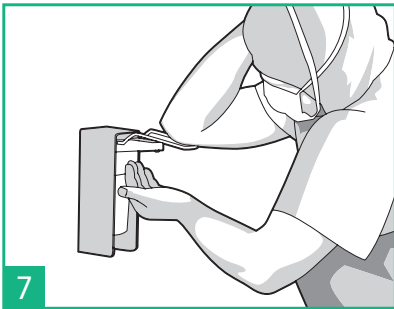
4  
Ca. 5 ml (3 Hübe) alkoholisches Händedesinfektionsmittel in die Handfläche der rechten Hand geben (Hebel des Spenders mit dem Ellenbogen des anderen Arms betätigen).



5  
Fingerspitzen der linken Hand in das Händedesinfektionsmittel eintauchen, um den Bereich unter den Nägeln zu dekontaminieren (5 Sek.).

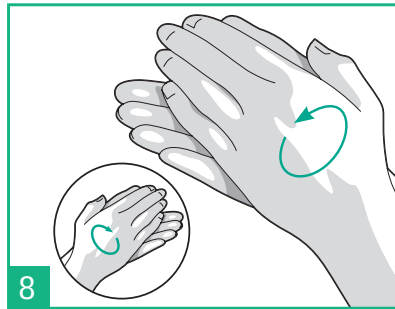


6  
Das Desinfektionsmittel auf dem linken Unterarm bis zum Ellenbogen verstreichen. Durch kreisende Bewegungen rund um den Unterarm sicherstellen, dass alle Hautbereiche erfasst werden. So lange weiterreiben bis das Desinfektionsmittel vollständig verdunstet ist (10–15 Sek.).



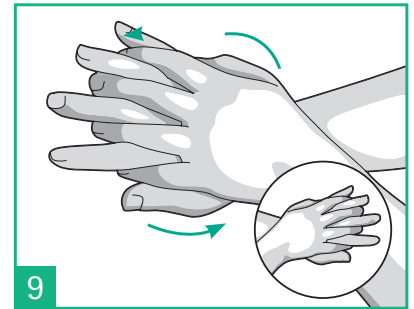
7

Ca. 5 ml (3 Hübe) alkoholisches Händedesinfektionsmittel in die Handfläche der linken Hand geben (Hebel des Spenders mit dem Ellenbogen des anderen Arms betätigen). Beide Hände gleichzeitig bis zu den Handgelenken einreiben und dabei sicherstellen, dass alle in den Abbildungen 12 – 13 gezeigten Schritte durchgeführt werden (20 – 30 Sek.).



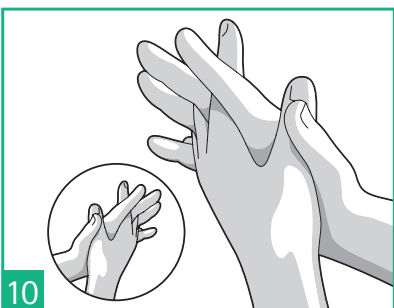
8

Die gesamten Handflächen bis zum Handgelenk mit dem alkoholischen Händedesinfektionsmittel benetzen, dabei die Handflächen mit kreisenden Bewegungen gegeneinander reiben.



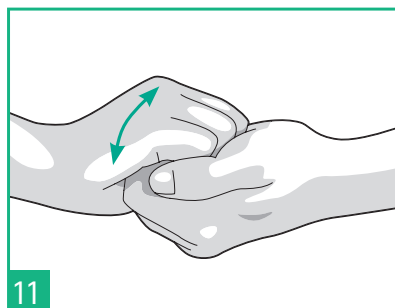
9

Handrücken der linken Hand, einschließlich des Handgelenks, durch Vor- und Zurückbewegen der rechten Hand einreiben, anschliessend umgekehrt.



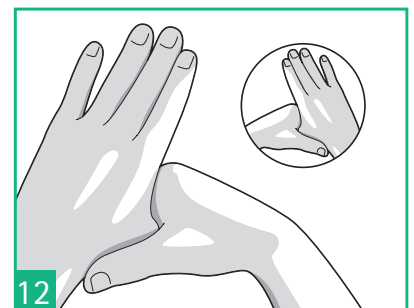
10

Handfläche gegen Handfläche mit verschränkten, gespreizten Fingern vor und zurück reiben.



11

Außenseite der Finger in die Handfläche der anderen Hand legen und mit seitlicher Vor- und Zurückbewegung reiben.



12

Daumen der linken Hand durch Kreisen in der geschlossenen rechten Hand reiben und umgekehrt.



13

Wenn die Hände trocken sind, können die sterile OP-Bekleidung und Handschuhe angezogen werden.

Wiederholen Sie den oben gezeigten Ablauf (Ø 60 Sek.) so oft, bis die Gesamtdauer erreicht wird, die vom Hersteller des alkoholischen Einreibepreparats für die chirurgische Händedesinfektion empfohlen wird.

# Händehygiene

## Pflegelotionen



### Trixo®-lind

Pflegelotion für normale und sensible Haut

- Kokosöl spendet Feuchtigkeit und bildet eine Schutzschicht
- Rückfetter stärken den natürlichen Schutzmantel und beugen Austrocknung und Reizung der Haut vor
- Ö/W-Emulsion
- Bisabolol beruhigt die Haut
- Hautneutraler pH-Wert
- Frischer und angenehmer Duft
- Dermatologisch getestet mit Dermatest-Label „Excellent“\*
- Frei von Mikroplastik, Silikonen und Paraffin

Lieferform	VE	Art.-Nr.
20 ml Tube	100 Stück	180275
100 ml Tube	10 Stück	180276
500 ml Spenderflasche	20 Stück	180277
500 ml Flasche mit aufgesetzter Dosierpumpe	20 Stück	180278



### Trixo®-lind pure

Parfümfreie Pflege für die besonders strapazierte und empfindliche Haut

- Kokosöl spendet Feuchtigkeit und bildet eine Schutzschicht
- Rückfetter stärken den natürlichen Schutzmantel und beugen Austrocknung und Reizung der Haut vor
- Ö/W-Emulsion
- Bisabolol beruhigt die Haut
- Hautneutraler pH-Wert
- Parfümfrei
- Dermatologisch getestet mit Dermatest-Label „Excellent“\*
- Frei von Mikroplastik, Silikonen und Paraffin

Lieferform	VE	Art.-Nr.
100 ml Tube	10 Stück	180286
500 ml Spenderflasche	20 Stück	180287
500 ml Flasche mit aufgesetzter Dosierpumpe	20 Stück	180288

# Haut



# Haut, Schleimhaut und Wunde

## MRE-Dekolonisation

MRE-Dekolonisation auf einen Blick	Leave on-Produkt	Ganzkörperreinigung (inkl. Haarwäsche)	Nasenvorhof
Prontoderm® Lösung	✓	✓	✓
Prontoderm® Foam	✓	✓	
Prontoderm® Wipes	✓		
Prontoderm® – Zur keimlastreduzierenden Waschung	✓	✓	✓
Prontoderm® Nasal Gel	✓		✓



### Prontoderm® Lösung

Zur MRE-Dekolonisation von Haut und Schleimhaut durch physikalische Reinigung

- Nachgewiesener antimikrobieller Barriereeffekt bis zu 24h verringert die Wahrscheinlichkeit einer Rekolonisation
- Muss nicht abgespült werden und spart dadurch Zeit
- Sehr gute Hautverträglichkeit
- Schmerzfreie Anwendung
- Eliminiert Gerüche
- Für den langfristigen Einsatz geplant
- Indikationen: MRE-Dekolonisation von Haut und Schleimhaut

Lieferform	VE	Art.-Nr.
500 ml-Flasche	20 Stück	400102
5 Liter-Kanister	1 Stück	400100





### Prontoderm® Nasal Gel

Zur Reinigung und Dekolonisation der Nasenvorhöfe bei MRE

- Strukturviskoses Gel, das leicht in die Nasenvorhöfe zu applizieren ist
- Fließt nicht weg
- Sehr gute Schleimhautverträglichkeit
- Hält feucht und pflegt
- Für den langfristigen Einsatz geeignet
- Indikationen: Zur Reinigung, Pflege, Feuchthaltung und MRE-Dekolonisation von Hautarealen und Defekthaut, zur Reinigung der Nasenvorhöfe, zur Ganzkörper-Dekolonisation

Lieferform		VE	Art.-Nr.
Prontoderm® Nasal Gel	30 ml-Tube	20 Stück	400200



### Prontoderm® Foam

Gebrauchsfertiger Reinigungsschaum

- Geeignet für Haut, Schleimhaut und Fell
- Gleichmäßige und effiziente Verteilung auf Haut und Haaren möglich
- Zeitersparnis: muss nicht abgespült oder abgewaschen werden
- Für den mehrfachen Einsatz

Lieferform		VE	Art.-Nr.
200 ml-Pumpspender		20 Stück	400111

# Haut, Schleimhaut und Wunde

## MRE-Dekolonisation



### Prontoderm® Wipes

10 feuchte Einmaltücher für Haut und Schleimhaut

- Sehr gute und gleichmäßige Hautbenetzung
- Geeignet für Patienten mit empfindlicher Haut und beeinträchtigten Schleimhäuten
- Geeignet für die zeit- und kostensparende Dekolonisation
- Einfache Handhabung (kein Waschlappen, keine Waschschüssel)
- Erwärmbar in der Mikrowelle (550 W / 1 Min.)

Lieferform	VE	Art.-Nr.
10 Wipes im luftdichten Beutel	24 Pack	400106



# Haut und Wunde

## Desinfektion

Haut- und Wund-antiseptik auf einen Blick	Intakte Haut	Wundspülung	Schleimhaut	Farblos	Gefärbt
Softasept® N	✓			✓	✓
LavaSurge®		✓		✓	
Braunol®	✓	✓	✓		✓
Braunoderm®	✓			✓	✓



### Softasept® N

Schnelle Hautdesinfektion vor Injektionen und Punktionen

- Gebrauchsfertiges, alkoholisches Hautdesinfektionsmittel
- Kurze Einwirkzeit (ab 15 Sekunden)
- Ohne mikrobizide Zusatzwirkstoffe
- Wirkt gegen Bakterien (inkl. MRSA, TbB) und Pilze; begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV) und wirksam gegen Rota- und Polioviren
- Trocknet schnell
- DGHM- / VAH-gelistet
- Farblos
- Gefärbt auf Anfrage

Lieferform	VE	Art.-Nr.
250 ml-Sprühflasche	20 Stück	3887138
1000 ml-Flasche	10 Stück	3887049
5 Liter-Kanister	1 Stück	3887294

# Haut und Wunde

## Desinfektion



### Braunol®

Universelle PVP-Iod-Lösung zur Haut-, Schleimhaut- und Wundantiseptik

- Wässrige Povidon-Iod-Lösung
- Für die besonders gut verträgliche Haut- und Schleimhaut- und Wundantiseptik
- Für die Wundversorgung und Sanierung schlecht heilender, infizierter Wunden
- Unverdünnt und verdünnt für Spülungen, Waschungen und feuchte Wundauflagen
- Der Wirkstoff Povidon-Iod wirkt bakterizid (inkl. MRSA), fungizid, tuberkulozid, protozid und wirkt gegen zahlreiche Viren und Protozoen

Lieferform	VE	Art.-Nr.
250 ml Sprühflasche	20 Stück	3864073
1000 ml Flasche	10 Stück	3864154



### Braunoderm®

Hautdesinfektionsmittel aus einer Kombination von Alkohol und PVP-Iod

- Gebrauchsfertige, alkoholische Povidon-Iod-Lösung
- Zur Hautdesinfektion vor operativen Eingriffen und Punktionen
- Schnelle desinfizierende Wirkung schon ab 15 Sekunden
- Lang anhaltende Wirkung durch Alkohol und PVP-Iod
- Gute Kennzeichnung des desinfizierten Hautareals
- Wirkt gegen Bakterien (inkl. MRSA, TbB) und Pilze; inaktiviert viele Viren, z. B. Vaccinia- und Polioviren

Lieferform	VE	Art.-Nr.
250 ml Sprühflasche	20 Stück	3881105
1000 ml Flasche	10 Stück	3881156



## LavaSurge®

Zur intraoperativen Wundspülung

- Sterile, gebrauchsfertige iso-osmotische Spüllösung auf Ringer-Basis mit 0,04% Polihexanid zur Verhinderung des Bakterienwachstums
- Zur lokalen Wundspülung bei:
  - primären endoprothetischen Eingriffen
  - endoprothetischen Revisionseingriffen
  - Verbrühungen / Verbrennungen
  - akuten und chronischen Wunden mit und ohne Infektionsanzeichen
  - zur Instillation bei der Vakuumtherapie

Lieferform	VE	Art.-Nr.
250 ml	10 Stück	19901
1000 ml	10 Stück	19902

# Postoperative Wundversorgung

## ProntoVet® Spüllösung und ProntoVet® Gel



### ProntoVet® Spüllösung

Sterile, gebrauchsfertige Lösung für die Reinigung, Spülung und Befeuchtung von akuten, chronischen und infizierten Hautwunden sowie Verbrennungen 1. und 2. Grades

- Lösen von Wundbelägen (Nekrosen, Fibrin, Biofilm)
- Intraoperative Reinigung und Spülung von Wunden
- Lösen verkrusteter Wundauflagen und Verbände vor deren Entfernen
- Verhindert Bildung von Biofilm
- Schaffung eines heilungsfördernden Milieus
- Für wiederholten und langfristigen Gebrauch
- Haltbarkeit bis 8 Wochen nach Anbruch
- Inhaltsstoffe: 0,1 % Undecylenamidopropyl-Betain, 0,1 % Polyaminopropyl Biguanide (Polihexanid)

Ausführung	VE	Art.-Nr.
350 ml	10 Stück	400601



### ProntoVet® Gel

Hydrogel für die Reinigung, Befeuchtung und Dekontamination von akuten, chronischen und infizierten Hautwunden und Verbrennungen (Grad 1+2), fließfähige Konsistenz für Wundcavitäten

- Lösen von Wundbelägen (Nekrosen, Fibrin, Biofilm)
- Verhinderung der Bildung von Wundbelägen
- Geeignet für Wundcavitäten durch gutes Fließverhalten
- Schmerzarme Anwendung
- Schaffung eines heilungsfördernden Milieus
- Für wiederholten und langfristigen Gebrauch
- Haltbarkeit bis 8 Wochen nach Anbruch
- Inhaltsstoffe: 0,1 % Polyaminopropyl Biguanid (Polihexanid), Betain-Tensid, Glycerol, Hydroxyethylcellulose, Aqua ad injectabilia

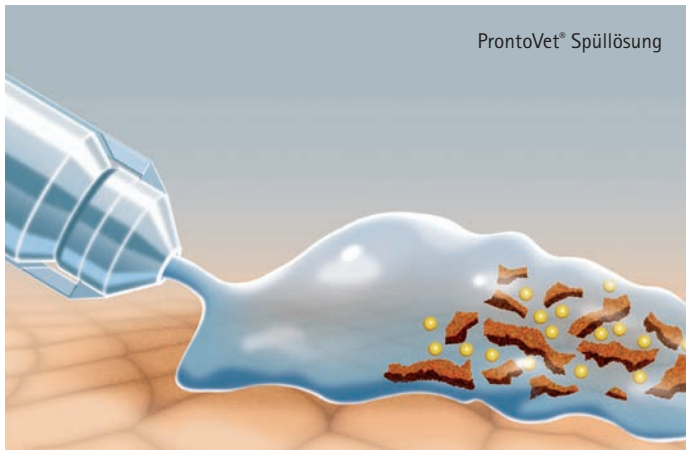
Ausführung	VE	Art.-Nr.
30 ml, Patronenflasche	20 Stück	400600

#### Tipp aus der Praxis:

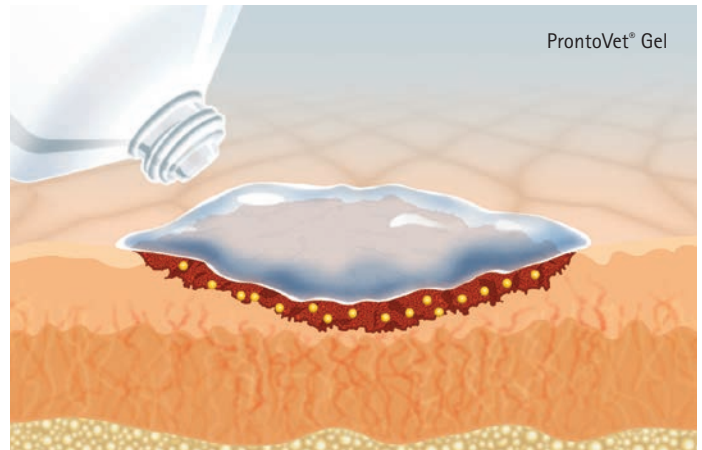
ProntoVet® Gel auf eine frische Wunde geben. Danach kann der Patient an der entsprechenden Stelle geschoren werden.

#### Der Vorteil:

Die Wunde ist durch ProntoVet® Gel gut vorbereitet und geschützt. Zudem können lose Haare mit dem Gel abgewischt werden.



ProntoVet® Spüllösung entfernt Wundbeläge durch die synergistische Wirkung des Betain-Tensids und dem Inhaltsstoff Polihexanid.



ProntoVet® Gel befeuchtet und reinigt die Wundoberfläche während der Verbandliegezeit und fördert ein physiologisches Wundheilungsmilieu.

- Reinigt effektiv durch gleichmäßige Benetzung mit Betain-Tensid
- Haftet auf großen Wundflächen (ProntoVet® Gel)
- Schützt vor bakterieller Besiedelung
- Schmerzarm bei der Applikation

### Tipp zur Anwendung von ProntoVet® Spüllösung und ProntoVet® Gel

Zum Öffnen der Flasche weißen Abstandsring entfernen und Verschlusskappe wieder fest aufschrauben.



Kappe im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen, dadurch wird der Öffnungsbereich der Flasche durchstoßen.

Sicherheitsring von der Kappe entfernen (kann entsorgt werden).



Kappe gegen den Uhrzeigersinn drehen und öffnen. Flasche ist Einsatzbereit.

### Tipp zur Einwirkzeit

Da ProntoVet® eine Spüllösung ist und kein mikrobizid wirkendes Desinfektionsmittel, gilt keine Einwirkzeit im eigentlichen Sinn. Zur Reinigung soll die Wunde intensiv gespült werden, bei starkem Wundbelag ggf. zur Verbesserung der Reinigungsleistung einwirken lassen.

In vitro-Ergebnisse belegen für ProntoVet® eine signifikante Keimreduktion nach bereits 1 Minute.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> López-Rojas et al. In vitro activity of a polyhexanide–betaine solution against high-risk clones of multidrug-resistant nosocomial pathogens. Enferm Infecc Microbiol Clin. 2016. <http://dx.doi.org/10.1016/j.eimc.2016.02.008>



# Aufbereitung

strumenten-Wanne

0 Liter

**B | BRAUN**



# Aufbereitung

## Manuelle und maschinelle Reinigung und Desinfektion

Manuelle Instrumentenreinigung und -desinfektion auf einen Blick	Thermostabile Materialien	Thermolabile Materialien	Flexible Endoskope	Reinigung	Wirksam gegen Bakterien	Wirksam gegen Pilze	Wirksam gegen Sporen	Begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV)	Viruzid
Helipur®	✓			✓	✓	✓		✓	
Helipur® H plus N	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓
Stabimed® Ultra	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Stabimed® fresh	✓	✓		✓	✓	✓		✓	
Helizyme®	✓	✓	✓	✓					
Cleaner N	✓	✓	✓	✓					



### Helizyme®

Enzymatischer Reiniger

- Flüssiges Hochleistungsprodukt
- Zur manuellen und halbautomatischen Vorreinigung von starren und flexiblen Endoskopen, thermolabilen und thermostabilen Materialien
- Innovative Kombination eines ternären Tensidsystems mit proteolytischen Enzymen
- Wirtschaftlich durch niedrige Anwendungskonzentration (1% / 5 Min.)
- Sehr gutes Lösevermögen gegenüber organischen protein- und lipidhaltigen Verschmutzungen
- Sehr gute Reinigungsleistung gegenüber besonders schwer entfernbaren Biofilmen
- pH-neutral und parfümfrei
- Materialschonend
- Auch im Ultraschallbad einsetzbar
- Löst auch angetrocknete Verschmutzungen bei längerem Einweichen

Lieferform	VE	Art.-Nr.
1000 ml-Flasche	10 Stück	18557
5 Liter-Kanister	1 Stück	18767



## Helipur®

Desinfektion und Reinigung von thermostabilen Instrumenten

- Hochwirksames flüssiges Desinfektionskonzentrat
- Geeignet für alle Instrumente und Geräte aus Metall, Glas und Keramik
- Desinfektion und Reinigung in einem Arbeitsgang möglich; kontaminierte Instrumente werden direkt in die Gebrauchslösung eingelegt, manuelle Vor- und Nachreinigung sind in der Regel nicht erforderlich
- Wirkt gegen Bakterien (inkl. MRSA, TbB und Mykobakterien) und Pilze; begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV) und wirksam gegen Polyoma- sowie Adenoviren
- Aldehydfrei
- Anwendung: 1,5% / 60 Min., 1,5% / 15 Min., 3% / 5 Min. (DGHM / VAH)
- Ultraschallbad-geeignet
- DGHM- / VAH- und RKI-gelistet und in der IHO-Viruzidie-Liste

Lieferform	VE	Art.-Nr.
1000 ml-Flasche	10 Stück	18894
5 Liter-Kanister	1 Stück	18895



## Helipur® H plus N

Viruzide Desinfektion von thermolabilen Materialien

- Flüssiges Konzentrat mit angenehmem Duft, auf Aldehydbasis
- Formaldehydfrei
- Schonende Aufbereitung von starren und flexiblen Endoskopen, Anästhesiezubehör und anderen thermolabilen Materialien
- Sehr gute Materialverträglichkeit
- Umfassendes Wirkungsspektrum: Bakterien (inkl. MRSA, TbB und Mykobakterien) und Pilze; begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV) und viruzid
- Zur Abschlussdesinfektion von semikritischen Medizinprodukten geeignet
- Anwendung: 1,0% / 60 Min., 1,0% / 30 Min., 1,5% / 15 Min. (DGHM / VAH)  
2,0% / 30 Min., 4% / 15 Min. (Viruzidie)
- Im Ultraschallbad einsetzbar
- DGHM- / VAH-gelistet und in der IHO-Viruzidie-Liste

Lieferform	VE	Art.-Nr.
1000 ml-Flasche	10 Stück	3891950
5 Liter-Kanister	1 Stück	3892212

# Aufbereitung

## Manuelle und maschinelle Reinigung und Desinfektion



### Stabimed® fresh

Schnelle Desinfektion und Reinigung

- Flüssiges Konzentrat auf Basis von Alkylaminen, aldehyd-, phenol- und QAV-frei
- Frischer, angenehmer Duft
- Schon ab 5 Min. wirksam
- Schnelle und schonende Aufbereitung von chirurgischem Instrumentarium, Laborgeräten, starren Endoskopen, Anästhesiezubehör und anderen thermolabilen Materialien
- Kurze Einwirkzeit: 1,0% / 5 Min. (DGHM / VAH und begrenzt viruzid), 2% / 15 Min., 0,5% / 60 Min. (DGHM / VAH, begrenzt viruzid und tuberkulozid)
- Breites Wirkungsspektrum: Bakterien (inkl. MRSA, TbB) und Pilze; begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV) und wirksam gegen Polyoma- und Adenoviren
- Im Ultraschallbad einsetzbar
- Außergewöhnliche Reinigungskraft, verbunden mit Blut- und Sekret-Lösevermögen
- DGHM- / VAH-gelistet und in der IHO-Viruzidie-Liste

Lieferform	VE	Art.-Nr.
1000 ml-Flasche	10 Stück	19689
5 Liter-Kanister	1 Stück	19690



## Stabimed® Ultra

Reinigung und Desinfektion für thermolabile und thermostabile Materialien

- Pulver zur Hochleistungsdesinfektion auf Basis von Peressigsäure
- Zur Desinfektion von flexiblen Endoskopen, Anästhesiezubehör und anderen thermolabilen Materialien
- Auch für alle thermostabilen Materialien geeignet
- Sehr gute Materialverträglichkeit
- Sehr gute Reinigungsleistung
- Umfassendes Wirkungsspektrum: Bakterien (inkl. MRSA, TbB und Mykobakterien), Pilze und Sporen (Bacillus subtilis, Bacillus cereus, Clostridium difficile); begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV) und viruzid
- Zur Abschlussdesinfektion von semikritischen Medizinprodukten geeignet
- Aldehyd- und phenolfrei, frei von Aminen
- Keine bekannten Unverträglichkeiten mit anderen Wirkstoffgruppen
- Anwendung: 2% / 15 Min. bei vollständigem Wirkungsspektrum
- DGHM- / VAH-gelistet und in der IHO-Viruzidie-Liste

Lieferform	VE	Art.-Nr.
2 x 800 g Dose	6 Stück	19812
4 kg Eimer	1 Stück	19939

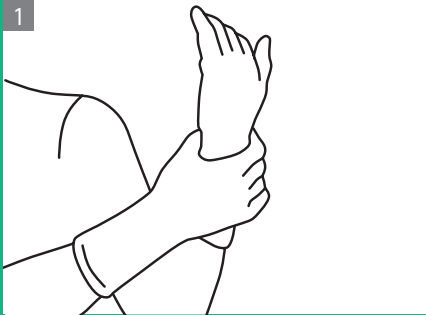
## Dosiertabelle – Für die Herstellung von gebrauchsfertigen Desinfektionslösungen

Anwendungs- konzentration*	0,25 %	0,5 %	1,0 %	1,5 %	2,0 %	2,5 %	3,0 %	4,0 %	5,0 %
Menge Gebrauchslösung	Menge Konzentrat in ml								
1 Liter	2,5	5	10	15	20	25	30	40	50
2 Liter	5	10	20	30	40	50	60	80	100
3 Liter	7,5	15	30	45	60	75	90	120	150
4 Liter	10	20	40	60	80	100	120	160	200
5 Liter	12,5	25	50	75	100	125	150	200	250
6 Liter	15	30	60	90	120	150	180	240	300
7 Liter	17,5	35	70	105	140	175	210	280	350
8 Liter	20	40	80	120	160	200	240	320	400
9 Liter	22,5	45	90	135	180	225	270	360	450
10 Liter	25	50	100	150	200	250	300	400	500

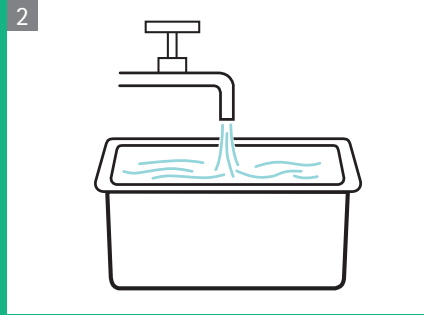
\* Konzentrat nach Tabelle mit kaltem Wasser zur angegebenen Gebrauchslösung auflösen.

# Praxistipp

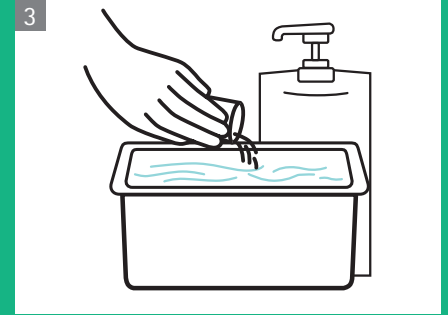
## Wichtig im Umgang mit Desinfektions- und Reinigungsprodukten



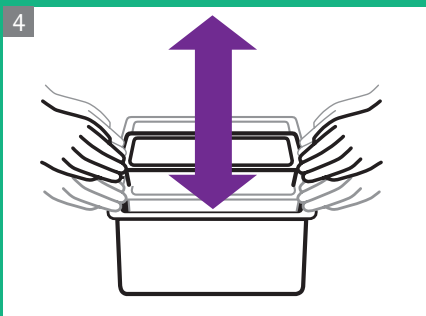
1 Schutzhandschuhe mit langer Stulpe anziehen. Flüssigkeitsdichte Schürze und Schutzbrille anlegen.



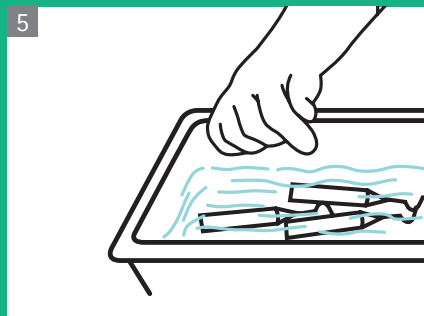
2 Behälter, z. B. Instrumentenwanne, mit kaltem Wasser füllen.\*



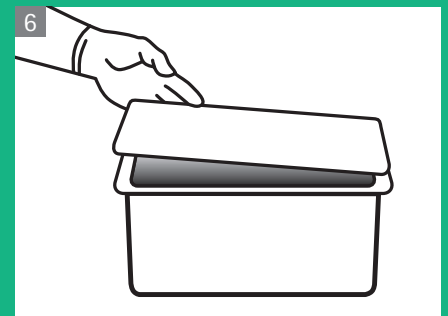
3 Desinfektionsmittel mit geeignetem Dosiersystem abmessen und in das Wasser geben, ggf. bei einem Pulverprodukt die Auflösung des Mittels abwarten.



4 Zum Vermischen Sieb auf- und abbewegen.



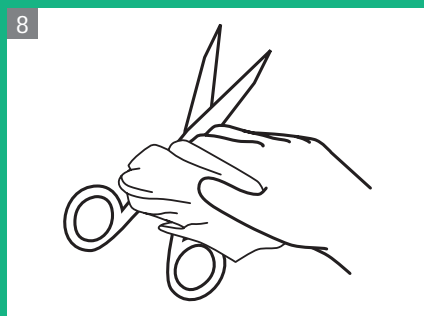
5 Instrumente und Geräte in die Lösung legen, auf vollständige Bedeckung achten.



6 Wanne schließen.



7 Einwirkzeit je nach Produkt abwarten. Achtung: Die Einwirkzeit beginnt mit dem jeweils letzten, eingelegten Instrument.\*\*



8 Instrumente gründlich spülen und trocknen. Trockene Instrumente visuell auf Sauberkeit kontrollieren. Je nach Erfordernissen die Instrumente / Geräte weiter aufbereiten.

\* Je nach Präparat ggf. 2 Wannen für getrennten Reinigungs- und Desinfektionsschritt einsetzen (Zwischenspülung durchführen).

\*\* Falls nach Ablauf der Einwirkzeit ggf. verbliebene Verschmutzungen mechanisch entfernt werden müssen, ist der Desinfektionsschritt danach zu wiederholen.

# Praxistipp

## Wechsel des Instrumentendesinfektionsmittels

Bei dem Gebrauch von Instrumentendesinfektionsmitteln über einen längeren Zeitraum ist es möglich, dass Rückstände der Wirkstoffe auf den Instrumenten und Aufbereitungsutensilien (Instrumentenwannen) verbleiben oder bei weichen Oberflächen (z. B. flexiblen Endoskopen) in die Materialien migrieren. Bei einem Wechsel der Aufbereitungsmittel müssen diese Rückstände vor dem Einsatz des neuen Produktes entfernt werden, damit es zu keinen chemischen Unverträglichkeitsreaktionen kommt.



### Folgendes Vorgehen empfiehlt sich:

1. Instrumente und Instrumentenwannen inkl. Aufbereitungsutensilien mit Wasser und einem Reiniger wie z. B. Helizyme® reinigen; flexible Endoskope mit Bürsten gem. Herstellerempfehlung reinigen.
2. Gründlich mit Wasser nachspülen, bis kein Schaum im Spülwasser mehr entsteht – bei Endoskopen die Kanäle nicht vergessen.
3. Alkoholbeständige Oberflächen mit einem alkoholgetränkten Tuch (z. B. 70% Isopropylalkohol) abreiben.

Die Schritte 2 und 3 empfehlen sich besonders dann, wenn das neue Instrumentendesinfektionsmittel auf anderen Wirkstoffen als das bisherige Desinfektionsmittel basiert. Bei einem Wechsel von aldehydhaltigen auf aminhaltige Produkte und umgekehrt können die Wirkstoffe miteinander reagieren und zu rötlich-braunen Verfärbungen führen.

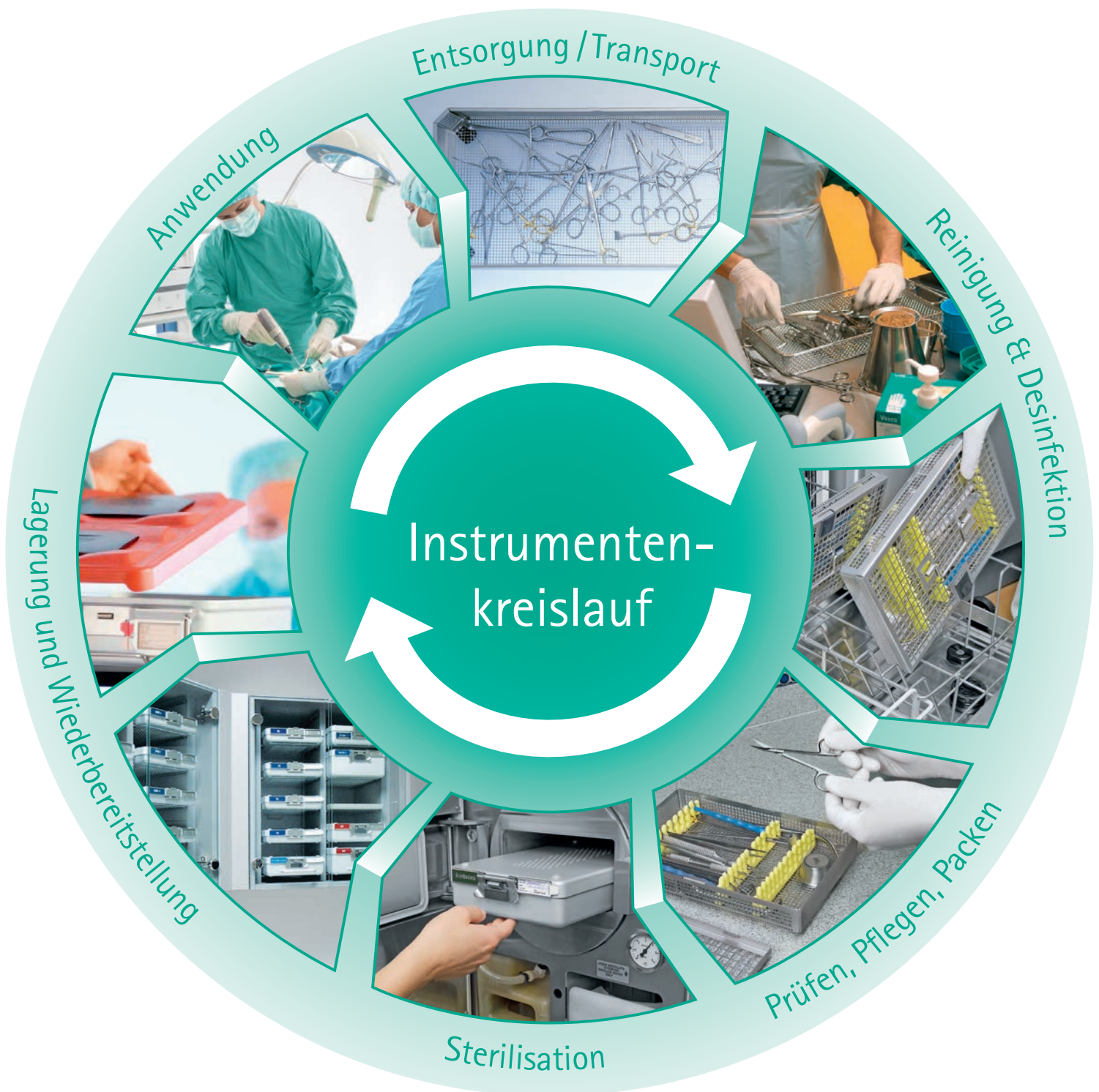
Ist neben der manuellen Desinfektion auch eine maschinelle Aufbereitung im Reinigungs- und Desinfektionsgerät für Endoskope vorgesehen, so ist die Kompatibilität aller Aufbereitungsmittel (sowohl maschineller wie auch manueller) sicherzustellen. In folgender Tabelle werden die gebräuchlichsten Bezeichnungen von aldehydischen Wirkstoffen und Aminen aufgeführt:

Wirkstoffgruppe	Aldehyde	Amine
Achtung: Wirkstoffe aus der Gruppe der Aldehyde sind mit Wirkstoffen der Amine nicht kompatibel; gründliche Reinigung vor Produktwechsel notwendig!	Formaldehyd	Cocospropylendiamin
	Formacetale	Cocospropylendiamin-guanidindiacetat
	Glutardialdehyd	Alkylamin
	Glutaraldehyd	Laurylpropylendiamin
	Glutaral	Dodecylbispropylentriamin
	Glyoxal	Glucoprotamin
	1,6-Dihydroxy-2,5-dioxahexan	Alkylpropylendiamin
	Methanal	Bis(aminopropyl)laurylamin
	Bernsteinsäuredialdehyd	N-(3-aminopropyl)-N-Dodecylpropan-1,3-diamin



# Instrumente

Kreislauf





# Instrumente

## Maschinelle Reinigung und Desinfektion



Maschinelle Instrumentenreinigung und -desinfektion auf einen Blick	Instrumenten-desinfektion	Instrumenten-reinigung	Klarspülen	Neutralisation
Helimatic® Cleaner MA		✓		
Helimatic® Cleaner enzymatic		✓		
Helimatic® Cleaner neutral		✓		
Helimatic® Neutralizer C				✓
Helimatic® Disinfectant	✓			
Helimatic® Rinse neutral			✓	



### Helimatic® Cleaner MA

Mildalkalischer Reiniger zur maschinellen Aufbereitung

- Helimatic® Cleaner MA ist ein mildalkalischer Flüssigreiniger für chirurgische Instrumente und Edelstahlgeräte, Anästhesiezubehör, Kunststoffbehälter, flexible und starre Endoskope, MIC-Instrumente, Laborglas und OP-Schuhe
- Besondere Reinigungsleistung auf Basis von Alkalien, Tensiden und Enzymen
- Entfernt sehr gut angetrocknete und denaturierte Blutrückstände
- Zugeschritten auf die neuen Herausforderungen in der hygienischen Sicherheit und gleichzeitig schonend gegenüber empfindlichen Instrumenten und Materialien
- Entfernt Proteine, Lipide, Körperflüssigkeiten sowie andere organische Substanzen und verringert die erneute Ablagerung

Lieferform	VE	Art.-Nr.	Beispiel für Prozess-Parameter	Konz.		
5 Liter-Kanister	1 Stück	19678	Thermostabile und thermolabile Instrumente	0,2–1,0% (2–10 ml/l)	50–60 °C	10 Min.
			Flexible Endoskope	0,5% (5 ml/l)	50 °C	7 Min.

# Instrumente



## Maschinelle Reinigung und Desinfektion



### Helimatic® Cleaner enzymatic NF

Flüssiger Enzymreiniger zur Aufbereitung von flexiblen Endoskopen

- Flüssiger Enzymreiniger
- Patentierte, innovative Enzym-Wirkstoffkombination für sehr gute Reinigungsleistung
- Sehr gutes selbsttätiges Reinigungsvermögen speziell gegenüber Blut- und Eiweißverschmutzungen
- Zur Aufbereitung von thermolabilen und thermostabilen Materialien
- Geeignet bei schwer zugänglichen Stellen von Geräten mit komplizierter Geometrie
- pH-neutral und sehr materialschonend gegenüber Kunststoffen und metallischen Oberflächen

Lieferform	VE	Art.-Nr.	Beispiel für Prozess-Parameter	Konz.		
5 Liter-Kanister	1 Stück	18558	Standard-Instrumente	0,1-0,5% (1-5 ml/l)	50-60 °C	10 Min.
			Flexible Endoskope	0,5% (5 ml/l)	50 °C	7 Min.



### Helimatic® Cleaner neutral

Flüssiger pH-neutraler Reiniger

- Hochleistungsprodukt für die maschinelle Reinigung thermolabiler und thermostabiler Medizinprodukte, chirurgischer Instrumente, flexibler Endoskope sowie von Anästhesiematerialien und Containern
- Innovatives ternäres Tensidsystem
- Sehr gute Reinigungskraft
- Schaumfreiheit in allen Temperaturbereichen
- Universell einsetzbar
- pH-neutral und mit speziellen Korrosionsschutzkomponenten
- Schonend bei empfindlichen Materialien wie Buntmetallen, farbeloxiertem Aluminium und Kunststoffen
- Nachfolgender Neutralisationsschritt ist nicht erforderlich

Lieferform	VE	Art.-Nr.	Beispiel für Prozess-Parameter	Konz.		
5 Liter-Kanister	1 Stück	18519	Standard-Instrumente	0,1-0,5% (1-5 ml/l)	50 °C	10 Min.



## Helimatic® Neutralizer C

Flüssiges Neutralisationsmittel auf Basis von Zitronensäure

- Umweltverträgliches flüssiges Neutralisationsmittel
- Für die Neutralisation alkalischer Rückstände (nach dem Einsatz von Helimatic® Cleaner alkaline)
- Auf Basis von Zitronensäure
- Leicht abbaubar
- Phosphat- und tensidfrei
- Auch in Ergänzung zu Neutralreinigern einsetzbar, um in Abhängigkeit von der Wasserqualität das Aufbereitungsergebnis zu verbessern
- Anwendungskonzentration: 0,05–0,3 %

Lieferform	VE	Art.-Nr.
5 Liter-Kanister	1 Stück	18732



## Helimatic® Disinfectant

Flüssiges Desinfektionsmittel für flexible Endoskope und thermolabile Materialien

- Für die chemothermische maschinelle Aufbereitung
- Für flexible Endoskope und andere thermolabile Materialien
- Bakterizide, tuberkulozide, fungizide, begrenzt viruzide (inkl. HBV, HCV, HIV) und viruzide Wirkung
- Schaumfrei und tensidfrei
- Materialschonend

Lieferform	VE	Art.-Nr.	Beispiel für Prozess-Parameter	Konz.		
5 Liter-Kanister	1 Stück	18562	Flexible Endoskope	1,0% (10 ml/l)	50 °C	5 Min.

# Instrumente

## Maschinelle Reinigung und Desinfektion



### Helimatic® Rinse neutral NF

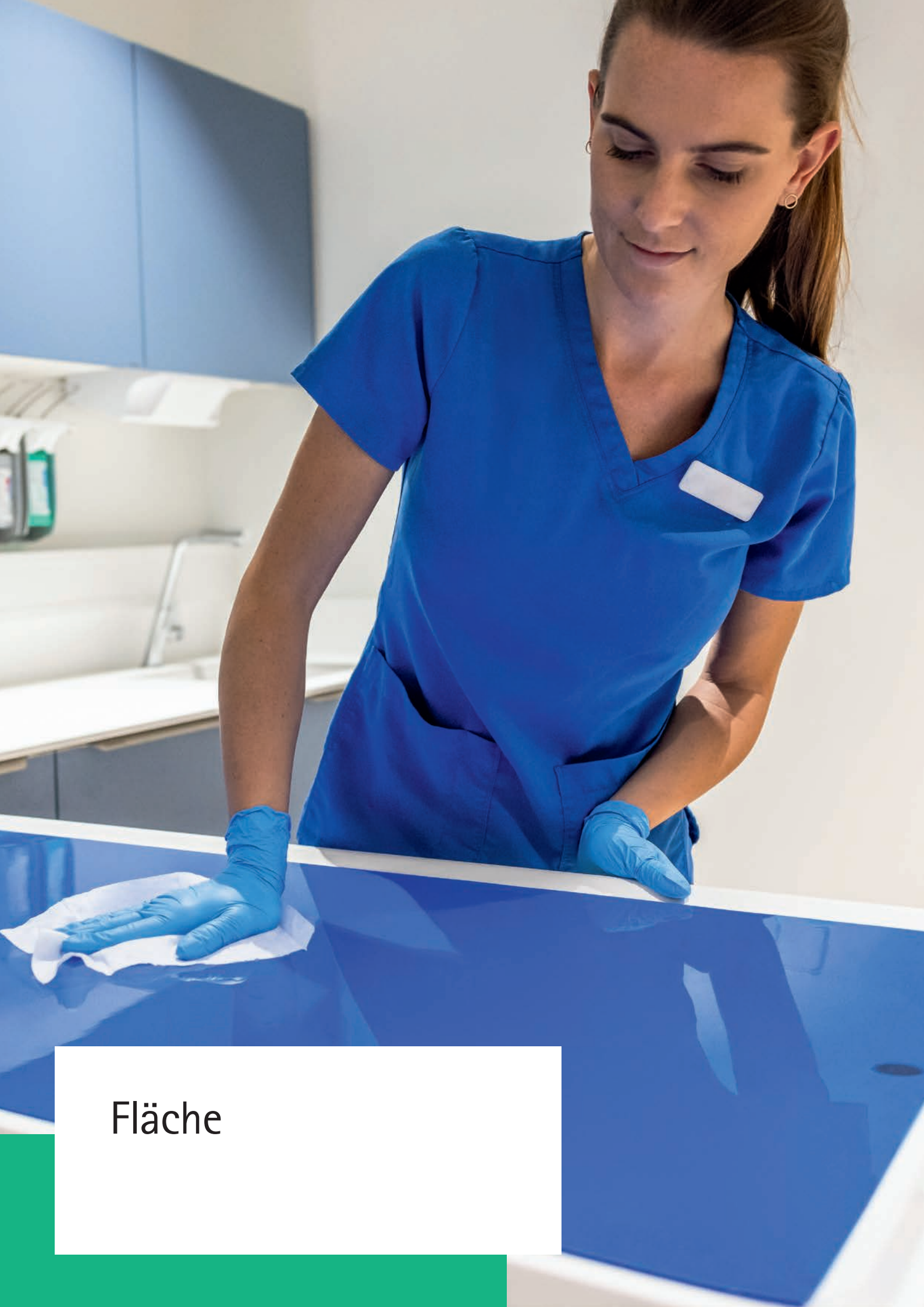
pH-neutrales flüssiges Klarspülmittel

- Klarspülkonzentrat für chirurgische Instrumente, medizinische Utensilien und Container
- Für eine zeitsparende, fleckenfreie Trocknung metallischer und vergüteter Oberflächen
- Schaumarme Einstellung auch in Bereichen mit hohen Turbulenzen
- pH-neutral
- Breite Materialverträglichkeit gegenüber Metallen, speziell Buntmetallen, farbloxiertem Aluminium und Kunststoffen
- Einsatz im letzten Spülgang in Konzentrationen zwischen 0,05% und 0,2%

Lieferform	VE	Art.-Nr.
5 Liter-Kanister	1 Stück	18568

### Übersicht maschinelle Aufbereitung

	thermisch	chemothermisch
Reiniger	pH < 10 Helimatic® Cleaner MA	neutral pH = 7 Helimatic® Cleaner neutral Helimatic® Cleaner enzymatic
Neutralisation	Helimatic® Neutralizer C	–
Klarspüler	–	Helimatic® Rinse neutral
Desinfektionsmittel	–	– Helimatic® Disinfectant



Fläche

# Flächendesinfektion und -reinigung

Desinfektion und Reinigung von Flächen, Inventar und Geräten auf einen Blick	Eigenschaften														Einsetzbar mit: B. Braun Wipes	
	Alkohol	Formaldehydfrei	Aldehydfrei	Flächendesinfektion gemäß DGHM / VAH bakterizid / levurozid	Pilze (levurozid)	Begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV)	Begrenzt viruzid PLUS	Viruzid	Wirksam gegen TbB	Wirksam gegen MRSA	Wirksam gegen Polioviren	Wirksam gegen Rotaviren	Wirksam gegen Adenoviren	Wirksam gegen Noroviren (FCV / MNV)		Flächendesinfektion nach IfSG § 18
Meliseptol® HBV-Tücher	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Meliseptol® Wipes sensitive	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓		✓		✓		
Meliseptol® rapid V	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
Meliseptol® Foam V	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓		✓		✓		✓
Meliseptol®	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓		✓
Hexaquant® XL		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓		✓
Hexaquant® pure		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓		✓	✓	✓		✓
Melsept® SF		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
Meliseptol® Wipes ultra	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Meliseptol® acute	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓

**Hinweis:** Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformation lesen.



# Praxistipp

## Sprühdesinfektion von Flächen

Der Einsatz von alkoholischen Sprühdesinfektionsmitteln zur Desinfektion von Flächen stellt immer wieder Anlass zu Diskussionen dar. Folgende Aussagen können zu diesem Thema getroffen werden:

- Desinfektionsmittel sind dafür konzipiert, Mikroorganismen abzutöten oder zu inaktivieren, und schädigen daher bei unsachgemäßer Anwendung auch menschliche lebende Zellen. Wenn alkoholische Flächendesinfektionsmittel versprüht werden, werden kleine Tröpfchen in die Luft gebracht, die eingeatmet werden können oder die sich auf der Haut absetzen können.
- Neben der potenziellen Gesundheitsgefährdung ist bei der Ausbringung des Desinfektionsmittels per Sprühstoß nur eine unvollständige Benetzung der Flächen wahrscheinlich, wenn nicht mit einem Tuch nachgewischt wird.



### Der richtige Einsatz beinhaltet die Beachtung folgender Grundsätze:

- Dort, wo gewischt werden kann, sollte nicht gesprüht werden.
- Es dürfen grundsätzlich nur kleine Flächen mittels Sprühdesinfektion desinfiziert werden.
- Möglichst nahe an der Oberfläche sprühen.
- Nach dem Aufsprühen müssen die Oberflächen nachgewischt werden, bis sie vollständig benetzt sind.
- Für ausreichende Belüftung der Räume sorgen.
- Möglichst wenig in den Bereichen sprühen, in denen weitergearbeitet wird.

- Die Sprühdesinfektion ist jedoch nicht verboten, sie sollte allerdings entsprechend den Vorgaben in der RKI-Empfehlung zur Flächendesinfektion möglichst minimiert und „... daher ausschließlich auf solche Bereiche beschränkt werden, die nicht durch eine Wischdesinfektion erreichbar sind“ (RKI-Empfehlung „Anforderungen an die Hygiene bei der Reinigung und Desinfektion von Flächen“, Januar 2004).
- Eine ausführliche Stellungnahme zu diesem Thema wurde von der Desinfektionsmittel-Kommission im Verbund für Angewandte Hygiene (VAH, Fragen und Antworten zu Maßnahmen der Antiseptik und chemischen Desinfektion, November 2007) veröffentlicht. Hier werden die Vor- und Nachteile beleuchtet und es wird u. a. festgestellt:

**„Kleine Flächen, die oft nur schwer zugänglich sind ..., werden in ihrer Bedeutung als Infektionsquellen häufig unterschätzt. Hier bietet sich die Sprühdesinfektion bei richtigem Einsatz als ein sinnvoller Ersatz oder Ergänzung zur Wischdesinfektion an.“**

Aus dem B. Braun-Produktprogramm stehen für die Schnelldesinfektion ohne Sprühen folgende Alternativen zur Verfügung:

- **Meliseptol® Foam V**  
Desinfektionsschaum für alkoholempfindliche Flächen in der 750 ml Schaumsprühflasche oder im 5 Liter-Kanister zum Nachfüllen
- **Meliseptol® Wipes sensitive**  
Gebrauchsfertige Tücher für alkoholempfindliche Oberflächen
- **Meliseptol® und Wipes acute**  
Für alkoholbeständige Flächen
- **Meliseptol® und Meliseptol® rapid V mit Dosierpumpe**  
5 Liter-Kanister
- **Hexaquart® pure**  
Zu verdünnendes Konzentrat (2%; 5 Minuten Einwirkzeit)
- **B. Braun Wipes**  
Tuchspendersystem zum Befüllen mit (auch alkoholischen) Flächendesinfektionsmitteln



# Flächendesinfektion und -reinigung

## Kleine Flächen



### Meliseptol® New Formula

Gebrauchsfertiges alkoholisches Desinfektionsmittel zum Versprühen oder Wischen

- Enthält 44 g Ethanol, keine weiteren Zusatzwirkstoffe, frei von quaternären Ammoniumverbindungen, Aminen und Aldehyden
- Auch zum Einsatz im Tuchspendersystem B.Braun Wipes geeignet
- Wirkt gegen Bakterien (inkl. MRSA, TbB und Mykobakterien) und Pilze (levurozid); begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV) und wirksam gegen Rota-, Adeno- und Noroviren
- Einwirkzeit: 1 Minute
- DGHM-/VAH-gelistet und in der IHO-Desinfektionsmittelliste

Lieferform	VE	Art.-Nr.
1000 ml-Flasche	10 Stück	19761
5 Liter-Kanister	1 Stück	19758



### Meliseptol® Foam V

Desinfektionsschaum für alkoholempfindliche Flächen

- Schaum zur Schnelldesinfektion von Medizinprodukten und kleinen Flächen
- Keine Aerosolbildung beim Versprühen
- Sehr gute Materialverträglichkeit auch bei alkoholempfindlichen Materialien wie z. B. Acrylglas, Ultraschallköpfen und Untersuchungstischen
- Parfümfrei – unauffälliger Geruch
- Wirkt gegen Bakterien (inkl. MRSA, TbB) und Pilze; begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV) und wirksam gegen Rota-, Polyoma-, Noro- und Influenzaviren
- Einwirkzeit: 1 Min. (gem. DGHM / VAH und begrenzt viruzid)
- Auch für den Einsatz im Lebensmittelbereich geeignet
- Als Tränkflüssigkeit mit den B. Braun Wipes einsetzbar
- DVG-gelistet

Lieferform	VE	Art.-Nr.
750 ml-Schaumsprühflasche	12 Stück	19798
5 Liter-Kanister	1 Stück	19598



## Meliseptol® Wipes acute

Für medizinisches Inventar und andere alkoholbeständige Oberflächen

- Breites Wirkungsspektrum: bakterizid (inkl. MRSA), levurozid, tuberkulozid, mykobakterizid
- Umfassend viruzid: behüllte Viren (inkl. HBV, HCV, HIV) und unbehüllte Viren (z.B. Polio-, Adeno-, Noro- und Polyomaviren)
- Einwirkzeit: 1 Minute
- Ohne Amine, quaternäre Ammoniumverbindungen, Aldehyde
- Parfümfrei

### Hinweise

- Flächen wischen, so dass sie vollständig mit der Wirkstofflösung benetzt sind. Flächen dürfen nicht trocken gerieben werden.
- Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Meliseptol® Wipes acute XL, Flowpack, 42 Tücher	6 Stück	180256
Meliseptol® Wipes acute 100, Flowpack, 100 Tücher	6 Stück	180255



## Meliseptol® Wipes sensitive

Desinfektionstücher für empfindliche Flächen

- Weiche, gebrauchsfertige Tücher (15,2 x 20 cm ) zur Schnelldesinfektion von Ultraschallköpfen und anderen alkoholempfindlichen Oberflächen
- Getränkt mit Meliseptol® Foam pure
- Sehr gute Materialverträglichkeit
- Weiche, nicht fuselnde Vliesqualität, vermeidet ein Verkratzen von empfindlichen Oberflächen
- Schnell wirksam, auch gegen Polyomaviren
- Dermatologisch getestet\*
- Aldehyd- und aminfrei; farbstofffrei und ohne Parfüm
- Tränkflüssigkeit DGHM-/VAH-gelistet und in der IHO-Desinfektionsmittelliste

### Hinweise

- Flächen wischen, so dass sie vollständig mit der Wirkstofflösung benetzt sind. Flächen dürfen nicht trocken gerieben werden.
- Desinfektionsmittel sicher verwenden. Vor Gebrauch stets Kennzeichnung und Produktinformationen lesen.

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Meliseptol® Wipes sensitive, Spenderbox, 60 Tücher	12 Stück	19582
Meliseptol® Wipes sensitive, Nachfüllpackung, 60 Tücher	12 Stück	19530
Halter für Meliseptol® Wipes sensitive Spenderbox	1 Stück	3908397
Meliseptol® Wipes sensitive XL, Flowpack, 42 Tücher	6 Stück	19893
Meliseptol® Wipes sensitive 100, Flowpack, 100 Tücher	6 Stück	19894

# Flächendesinfektion und -reinigung

## Kleine Flächen



### Meliseptol® acute

Gebrauchsfertiges alkoholisches Flächenschnelldesinfektionsmittel

- Für medizinisches Inventar und andere alkoholbeständige Oberflächen
- Breites Wirkungsspektrum: bakterizid (inkl. MRSA), levurozid, tuberkulozid, mykobakterizid
- Umfassend viruzid: behüllte Viren (inkl. HBV, HCV, HIV) und unbehüllte Viren (z.B. Polio-, Adeno-, Noro- und Polyomaviren)
- Einwirkzeit: 1 Minute
- Ohne Amine, quaternäre Ammoniumverbindungen, Aldehyde
- Parfümfrei
- Als Tränkflüssigkeit mit den B. Braun Wipes einsetzbar
- VAH-gelistet und in der IHO-Desinfektionsmittelliste

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Meliseptol® acute, Flasche, 1000 ml	10 Stück	180244
Meliseptol® acute, Kanister, 5 l	1 Stück	180245



### Meliseptol® Wipes ultra

Alkoholfreie, viruzide Desinfektionstücher

Gebrauchsfertige Tücher zur Reinigung und Desinfektion von alkoholempfindlichen Medizinprodukten, Inventar und kleinen Flächen

- Alkoholfreie, gebrauchsfertige Tücher (14 x 20 cm) zur Reinigung und Desinfektion von alkoholempfindlichen Medizinprodukten und kleinen Flächen
- Geeignet zur abschließenden Desinfektion von Ultraschallsonden mit Schleimhautkontakt
- Bakterizid und levurozid, viruzid (inkl. Polio-, Adeno-, Polyomaviren sowie HBV, HCV, HIV und Influenzaviren)
- gute Reinigungsleistung durch nicht fixierende Inhaltsstoffe
- Einwirkzeit: 2 Min.

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Meliseptol® Wipes ultra, Spenderdose, 100 Tücher	12 Stück	19810

# Vorgetränkte Desinfektionstücher und Tuchspendersysteme



## B. Braun Wipes

Nachfüllbarer Vliestuchspender

Nachfüllbarer Vliestuchspender mit saugfähigen und fusselfreien Vliestüchern zur Desinfektion von Flächen

- Spendersystem mit grauem Deckel zum Befüllen mit ca. 2,5 Liter Desinfektionsmittellösung
  - Bequeme Entnahme der einzeln abreißbaren B. Braun Wipes
  - Wiederverschließbarer Deckel schützt vor Kontamination und Verdunsten der Lösung
- Vliestücher aus synthetischem Vliesmaterial, die den Desinfektionswirkstoff sicher an die zu desinfizierende Fläche abgeben, Größe 19 x 36 cm
- B. Braun Wipes ECO, Vliesrolle mit 120 Tüchern  
Mit B. Braun Flächendesinfektionsmitteln kombinierbar  
(s. Produktinformation B. Braun Wipes und B. Braun Wipes ECO).

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Spendersystem mit grauem Deckel (ohne Vliesrolle), groß	1 Stück	19873
Vliesrolle ECO 120 Tücher	6 Stück	19726

# Vorgetränkte Desinfektionstücher und Tuchspendersysteme



## B. Braun Wipes mini

Kleines nachfüllbares Vliestuchspendersystem

Nachfüllbare Tuchspenderdose mit saugfähigen und fusselfreien Vliestüchern zur Desinfektion von Flächen

- Tuchspenderdose zum Befüllen mit ca. 0,7 Liter Desinfektionsmittellösung
- Tuchrolle mit 60 trockenen Tüchern
- Synthetisches Vliesmaterial, Größe 15 x 20 cm

Mit B. Braun Flächendesinfektionsmitteln geprüft  
(s. Produktinformation B. Braun Wipes mini ECO).

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Spendersystem mit grauem Deckel (ohne Vliesrolle), klein	12 Stück	19874
Vliesrolle mini ECO 60 Tücher	12 Stück	19725

## Kombinierbare B. Braun Desinfektionsmittel

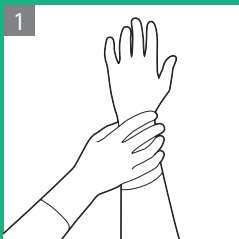
Die in der Tabelle gelisteten B. Braun Produkte sind mit dem B. Braun Wipes Spendersystem kombinierbar. B. Braun Wipes Vliestücher lagern den Desinfektionswirkstoff nicht an, sondern geben ihn an die zu desinfizierende Fläche ab.

Das eingefüllte Desinfektions- und / oder Reinigungsmittel muss mit dem B. Braun Wipes Spendersystem sowie den B. Braun Wipes Vliesrollen kompatibel sein. Lassen Sie sich die Kompatibilität vom Hersteller der Desinfektions- und Reinigungsmittel bestätigen.

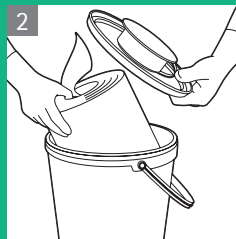
B. Braun Produkt	Mindestkonzentration	Einwirkzeit	Haltbarkeit der angesetzten Gebrauchslösung
Hexaquant® pure	0,5%	60 Min.	4 Wochen
Hexaquant® XL	0,5%	60 Min.	4 Wochen
Melsept® SF	1,0%	60 Min.	2 Wochen
Meliseptol® acute	konzentriert	1 Min.	4 Wochen
Meliseptol® Foam V	konzentriert	1 Min.	4 Wochen

# Praxistipp

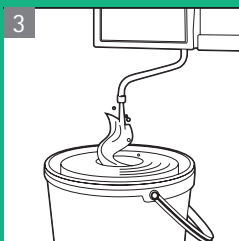
## Einsatz und Aufbereitung Wipes Tuchspendersysteme



1 Nur vollständig saubere, desinfizierte, trockene und unbeschädigte Tuchspendersysteme befüllen. Hygienische Händedesinfektion durchführen und Schutzhandschuhe sowie ggf. Schutzbrille tragen.



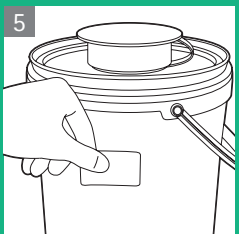
2 Vliesrolle aus der Verpackung nehmen und in das Tuchspendersystem einsetzen. Der Anfang der Tuchrolle (erstes Tuch) ist in der Mitte und muss nach oben zeigen.



3 In kreisenden Bewegungen die Rolle von innen nach außen mit einer ausreichenden Menge an gebrauchsfertiger Desinfektionsmittellösung tränken. Dadurch wird eine gleichmäßige Benetzung der Vliestücher gewährleistet. Die entsprechenden Füllmengen für die Tuchspendersysteme sind den jeweiligen Produktetiketten zu entnehmen. 10 Minuten warten, bis die Vliesrolle vollständig durchtränkt ist.<sup>1</sup>



4 Das erste Tuch durch die Öffnung des Entnahmesystems führen. Deckel fest andrücken bis er einrastet und das erste Tuch verwerfen. Danach Schutzkappe des Tuchspendersystems verschließen.



5 Aufkleber vollständig beschriften und gut sichtbar auf das B. Braun Tuchspendersystem kleben. Die Standzeit der getränkten Tücher beträgt bis zu 28 Tagen. Weitere Angaben entnehmen Sie bitte der Produktinformation.



<sup>1</sup> Informationen zu kombinierbaren B. Braun Desinfektionsmitteln und Mindestkonzentrationen entnehmen Sie bitte den Produktinformationen der jeweiligen B. Braun Wipes.

# Flächendesinfektion und -reinigung

## Große Flächen



### Hexaquant® XL

Aldehyd-freies Flächendesinfektionsmittel (Konzentrat)

- Zur Desinfektion und Reinigung von Inventar und Fußböden
- Sehr gute Reinigungswirkung und Materialverträglichkeit
- Wirkt gegen Bakterien (inkl. MRSA, Mykobakterien) und Pilze (levurozid)
- Begrenzt viruzid PLUS (behüllte Viren plus Adeno-, Noro- und Rotaviren)
- Kurze Einwirkzeiten
- Einsetzbar im B. Braun Wipes-Tuchspendersystem
- DGHM-/VAH-gelistet und in der IHO-Desinfektionsmittelliste

Lieferform	VE	Art.-Nr.
1000 ml-Flasche	10 Stück	19940
5 Liter-Kanister	1 Stück	19941



### Hexaquant® pure

Aldehyd- und aminfreies Konzentrat

- Konzentrat zur kombinierten Desinfektion und Reinigung von Inventar und Fußböden
- Aldehydfrei und ohne Amine
- Schnelldesinfektion (5 Min.) möglich
- Wirkt gegen Bakterien (inkl. MRSA, TbB) und Pilze; begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV) und wirksam gegen Polyoma- und Noroviren
- Gute Materialverträglichkeit mit den am häufigsten eingesetzten Materialien bei Fußboden und Inventar
- Anwendung: 0,5% / 15 Min., 1,0% / 5 Min. (DGHM / VAH und begrenzt viruzid)
- DVG- / DGHM- / VAH-gelistet und in der IHO-Viruzidie-Liste

Lieferform	VE	Art.-Nr.
1000 ml-Flasche	10 Stück	19942
5 Liter-Kanister	1 Stück	19943





## Melsept® SF

Formaldehydfrei, für alle medizinischen Risikobereiche

- Wässriges Konzentrat zur kombinierten Reinigung und Desinfektion von Fußböden / Inventar
- Einsetzbar in medizinischen Bereichen und im Lebensmittelbereich
- Wirkt gegen Bakterien (inkl. MRSA, TbB), Pilze und begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV)
- Formaldehydfrei
- Materialverträglich mit üblicherweise eingesetzten Fußbodenmaterialien wie z. B. PVC, Gummi und Linoleum
- Anwendung: 0,5% / 60 Min., 2% / 15 Min. (DGHM / VAH, begrenzt viruzid und wirksam gegen Rota-, Adeno- und Polyomaviren) 2,0% / 2 Std. (viruzid)
- DVG- / DGHM- / VAH-gelistet und in der IHO-Viruzidie-Liste

Lieferform	VE	Art.-Nr.
1000 ml-Flasche	10 Stück	18906
5 Liter-Kanister	1 Stück	18907

# Praxistipp

## Fußbodenreinigung und -desinfektion



**Hersteller von Fußbodenbelägen** bzw. der aufgetragenen Versiegelungen oder Beschichtungen müssen, besonders wenn diese in medizinischen Bereichen verlegt bzw. eingesetzt werden, **Angaben zu Reinigungs- und Desinfektionsmaßnahmen** und den einzusetzenden Produkten machen.

- Es müssen **keine Produktnamen** genannt werden, auch Angaben wie „alle wässrigen VAH-gelisteten Produkte“ oder „Flächendesinfektionsmittel mit einem pH-Wert von bis zu 10“ oder Nennung von geeigneten bzw. ungeeigneten Wirkstoffgruppen o. Ä. sind möglich.
- **Grundsätzliche Einschränkungen zum Einsatz unserer Flächendesinfektionsmittel** auf den Fußbodenmaterialien Kautschuk, PVC, Linoleum oder Vinyl sind **uns nicht bekannt**.
- Besonders beim Einsatz von **Produkten auf Basis von quaternären Ammoniumverbindungen**, die nicht flüchtig sind, sondern auf Oberflächen verbleiben, muss eine **regelmäßige Reinigung zur Entfernung der Rückstände** durchgeführt werden.
- Die **Reinigungsintervalle** sind in Abhängigkeit von den gewählten Einsatzkonzentrationen und der Häufigkeit der Desinfektion festzulegen (Empfehlung: mindestens 1-mal wöchentlich).

- Die **Reinigung sollte mit einem Neutralreiniger durchgeführt werden**: nach Anweisung des Herstellers mit kaltem Wasser (bis 25 °C) ansetzen, auf den Fußboden aufbringen, Einwirkzeit einhalten und die **gelösten Stoffe sowie die Feuchtigkeit mit einem trockenen bzw. ausgepressten Wischbezug aufnehmen**.
- **Ohne regelmäßige Reinigung** besteht die Gefahr, dass sich Desinfektionsmittelwirkstoffe auf den Oberflächen aufbauen und mit Schmutz und Staub auf Dauer **eine feste, kaum noch zu entfernende Verbindung eingehen**.

- **Auftretende Verfärbungen oder Klebeeffekte** haben ihre Ursache meist in nicht desinfektionsmittelbeständigen Versiegelungen bzw. unzureichenden Reinigungsmaßnahmen.
- Bei einem **Wechsel von Flächendesinfektionsmitteln** ist die Reinigung mit einem Neutralreiniger wie oben beschrieben ebenfalls notwendig, um Wechselwirkungen von verschiedenen Desinfektionsmittelwirkstoffen zu vermeiden.

# Handschuhe



# Medizinische und Schutzhandschuhe

## Eigenschaften

### Stärken und Schwächen der Handschuhmaterialien

	Natur- Kautschuk- Latex	Polyisopren	Nitril- Kautschuk	Polyvinyl- Chlorid
Komfort	****	****	**	*
Griffigkeit	****	****	***	**
Reißfestigkeit	****	****	***	*
Durchstich- festigkeit	**	**	****	*
Dehnbarkeit	800 %	800 %	600 %	300 %
Lebensmittel- konformität	***	****	****	*
Chemische Resistenz	***	***	****	**

#### Naturkautschuklatex

Vulkanisierter Naturkautschuklatex ist hochelastisch, besitzt Reißfestigkeits-Eigenschaften, eine nicht klebrige Oberfläche und eine hohe Abriebfestigkeit. Selbst wenn das Material durchstochen wird, dichtet es sich auf Grund seiner vernetzten und hochelastischen Struktur bis zu einem gewissen Grad selbst wieder ab. Wegen dieser Eigenschaften werden Handschuhe aus Naturkautschuklatex bei medizinischen Behandlungen, der Gesundheitsversorgung und im Labor weiterhin verwendet.

#### Latexallergie

Nahezu 10% der Benutzer von Latex-Handschuhen und 2-3% der Patienten entwickeln eine Überempfindlichkeit gegenüber Latexproteinen. Von allergischen Reaktionen wie Ausschlag, Nesselsucht, Rötung, Juckreiz, Symptome im Bereich der Augen, Nase und Nebenhöhlen, Asthma und (selten) anaphylaktischer Schock wird, insbesondere bei medizinischen Fachkräften, zunehmend berichtet.

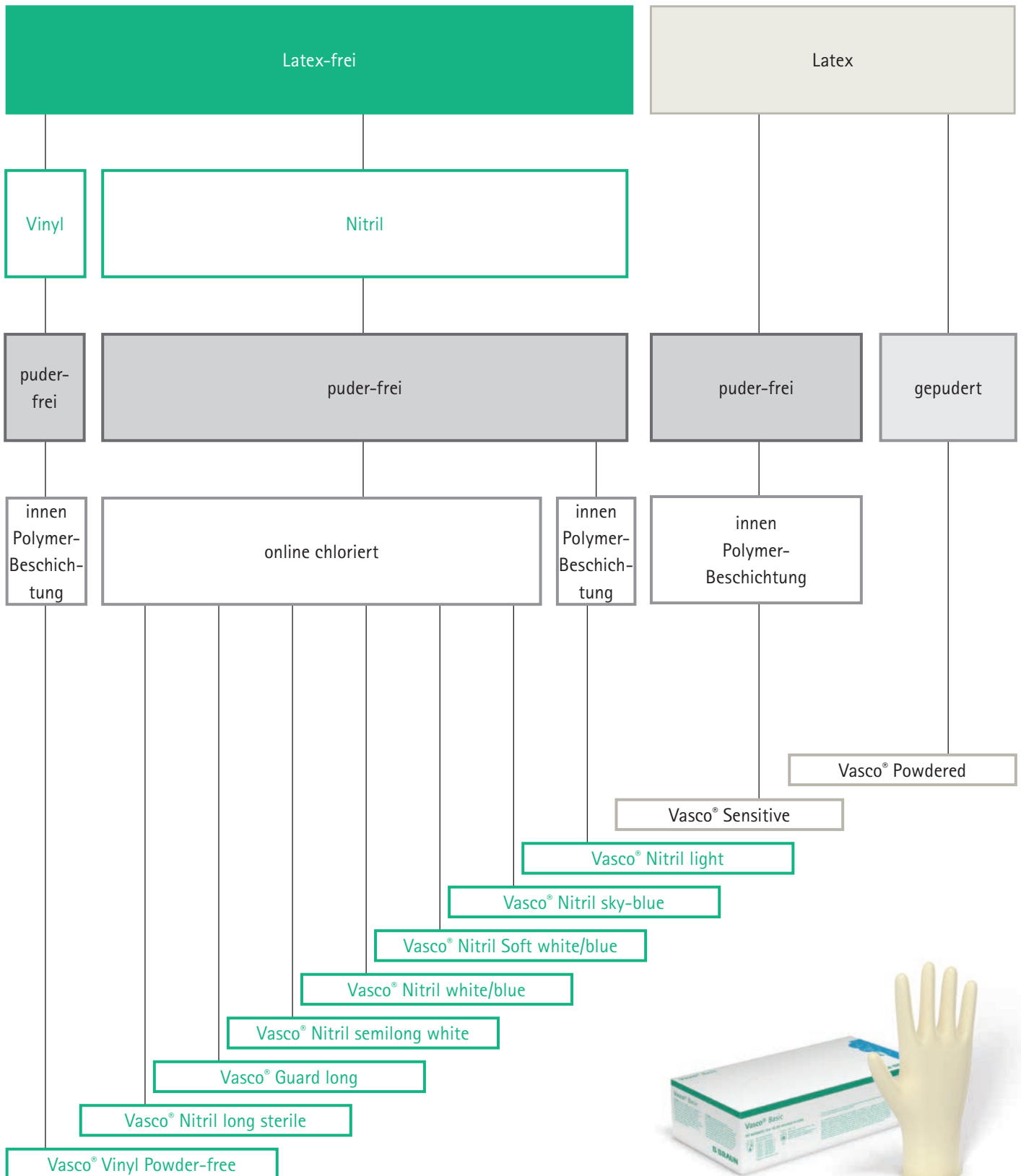
#### Puderfreie Latex-Handschuhe

Das höchste Sensibilisierungsrisiko liegt vor, wenn Handschuhpuder Latexproteinteilchen über die Luft in die Lungen und in Wunden transportiert. Als Schutzmaßnahme haben Arbeitschutzorganisationen in vielen Ländern gepuderte Latex-Handschuhe verboten. Dank moderner Technologien konnten synthetische Beschichtungen für einfaches Anziehen entwickelt werden, wodurch das Handschuhpuder ersetzt und die Sensibilisierungswahrscheinlichkeit gesenkt wurden.

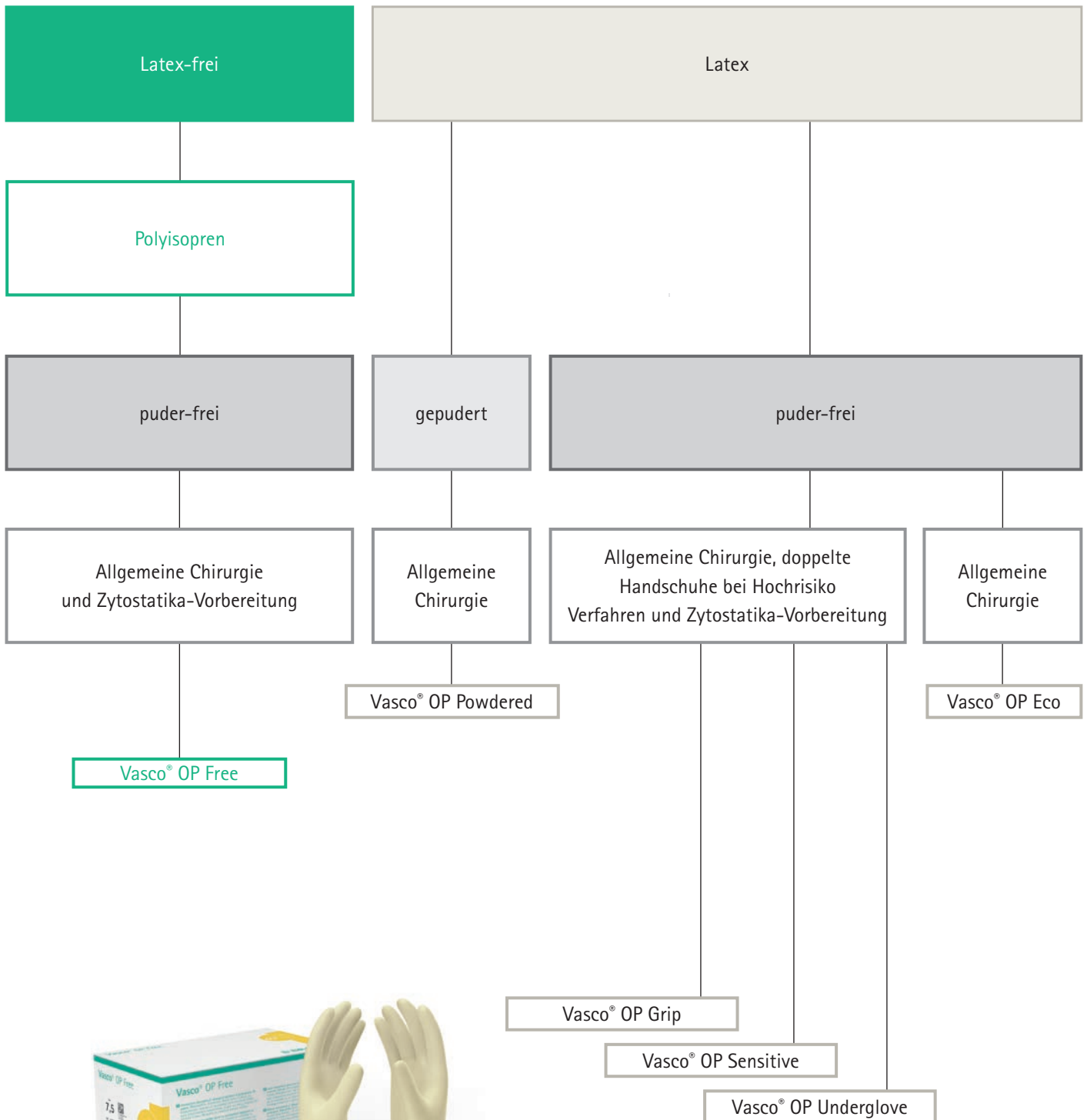
**Zur Vermeidung von allergischen Reaktionen rät B. Braun dringend davon ab, gepuderte Latex-Handschuhe zu verwenden.**



# Untersuchungs- und Schutzhandschuhe



# Operations- und Schutzhandschuhe





# Operations- und Schutzhandschuhe

Naturkautschuklatex / Polyisopren, puderfrei, anatomisch geformt, steril



## Vasco® OP Underglove

Grüne Latex OP-Indikatorhandschuhe

- Sterile, grüne Latex OP-Indikatorhandschuhe mit Rollrand
- Medizinischer OP- Handschuh nach MDD 93/42/EEC (Klasse IIa)
- Schutzhandschuh nach PSA-Verordnung (EU) 2016/425 (Kat. III)
- Puderfrei
- AQL: 0.65

Lieferform	VE	Art.-Nr.
5,5	40 Paar	6081199
6	40 Paar	6081200
6,5	40 Paar	6081218
7	40 Paar	6081226
7,5	40 Paar	6081234
8	40 Paar	6081242
8,5	40 Paar	6081259
9	40 Paar	6081267

## Das „Double Gloving“ erhöht Ihre persönliche Sicherheit

Das Übereinandertragen von zwei Paar OP-Handschuhen (double gloving) während der Operationen reduziert das Risiko von Infektionen für medizinisches Fachpersonal und Patienten. Mit Hilfe des „Double Gloving“ können Perforationen am äußeren Handschuh schnell erkannt und das Risiko von Perforationen am inneren Handschuh signifikant gesenkt werden. Wird der grüne Vasco® OP Underglove (Unterziehhandschuh) mit einem zweiten

Vasco® OP-Handschuh kombiniert, erscheint sofort ein dunkler Bereich, falls Flüssigkeit in den äußeren Handschuh eindringt.

Die Grünfärbung des Unterziehhandschuhs ermöglicht die schnelle Erkennung einer Perforation und der Handschuh kann umgehend gewechselt werden.





### Vasco® OP Sensitive

- Sterile, naturweiße Latex OP-Handschuhe mit Rollrand
- Medizinischer OP- Handschuh nach MDD 93/42/EEC (Klasse IIa)
- Schutzhandschuh nach PSA-Verordnung (EU) 2016/425 (Kat. III)
- Puderfrei
- AQL: 0.65

Lieferform	VE	Art.-Nr.
5,5	40 Paar	6080990
6	40 Paar	6081002
6,5	40 Paar	6081010
7	40 Paar	6081029
7,5	40 Paar	6081037
8	40 Paar	6081045
8,5	40 Paar	6081053
9	40 Paar	6081060

# Operations- und Schutzhandschuhe

Naturkautschuklatex, puderfrei, anatomisch geformt, steril



## Vasco® OP eco

- Sterile, standard Latex-OP Handschuhe mit Rollrand
- Medizinischer OP- Handschuh nach MDD 93/42/EEC (Klasse IIa)
- Schutzhandschuh nach PSA-Verordnung (EU) 2016/425 (Kat. III)
- Puderfrei
- AQL: 0.65

Lieferform	VE	Art.-Nr.
5,5	40 Paar	6081308
6	40 Paar	6081316
6,5	40 Paar	6081324
7	40 Paar	6081332
7,5	40 Paar	6081340
8	40 Paar	6081359
8,5	40 Paar	6081367
9	40 Paar	6081375



## Vasco® OP Grip

- Sterile, naturweiße Latex-OP Handschuhe mit Rollrand
- Medizinischer OP- Handschuh nach MDD 93/42/EEC (Klasse IIa)
- Schutzhandschuh nach PSA-Verordnung (EU) 2016/425 (Kat. III)
- Puderfrei
- Extra griffig
- AQL: 0.65

Lieferform	VE	Art.-Nr.
5,5	40 Paar	6081409
6	40 Paar	6081417
6,5	40 Paar	6081425
7	40 Paar	6081433
7,5	40 Paar	6081441
8	40 Paar	6081450
8,5	40 Paar	6081468
9	40 Paar	6081476

## Latexfrei, puderfrei, anatomisch geformt, steril



### Vasco® OP Free

- Steriler, latexfreier OP-Handschuh aus hochwertigem Polyisopren mit Rollrand
- Medizinischer OP- Handschuh nach MDD 93/42/EEC (Klasse IIa)
- Schutzhandschuh nach PSA-Verordnung (EU) 2016/425 (Kat. III)
- Puderfrei
- AQL: 0.65

Lieferform	VE	Art.-Nr.
5,5	40 Paar	9208291
6	40 Paar	9208305
6,5	40 Paar	9208313
7	40 Paar	9208321
7,5	40 Paar	9208330
8	40 Paar	9208348
8,5	40 Paar	9208356
9	40 Paar	9208364

# Leitfaden zum An- und Ausziehen

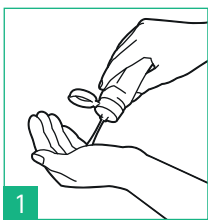
## Von sterilen Operations- und Schutzhandschuhen

Der Leitfaden zeigt eine mögliche Variante des An- und Ausziehens.

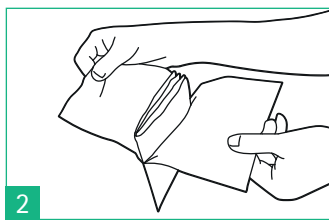
### Indikationen

- Vor operativen Eingriffen und invasiven pflegerischen Maßnahmen<sup>1</sup>
- Wenn Sterilität beim Umgang mit Medizinprodukten oder anderen Materialien gefordert ist

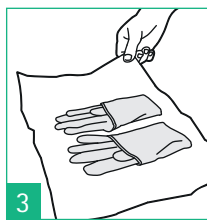
### Anziehenanleitung<sup>2</sup>



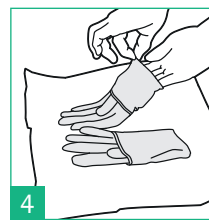
Führen Sie vor dem Anlegen von sterilen Handschuhen eine hygienische Händedesinfektion durch.



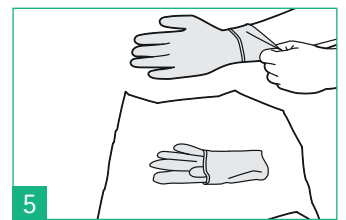
Prüfen Sie die Verpackung auf Unversehrtheit. Öffnen Sie die unsterile Umverpackung komplett, so dass die sterile Innenverpackung auf einer sauberen und desinfizierten Arbeitsfläche ohne Berührung abgelegt werden kann.



Öffnen Sie die Verpackung, indem Sie sie vorsichtig an den Ecken anfassen und ausbreiten.



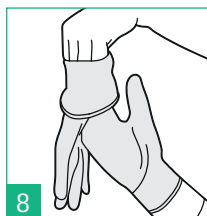
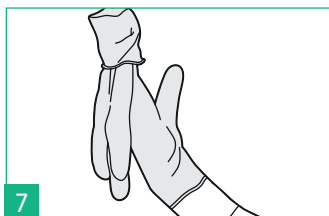
Nehmen Sie den ersten Handschuh mit Daumen und Zeigefinger an der umgeschlagenen Stulpe auf.



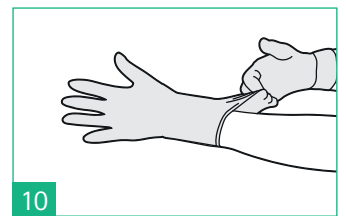
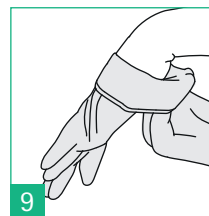
Ziehen Sie den Handschuh in einer Bewegung über die andere Hand bis zum Handgelenk hoch.



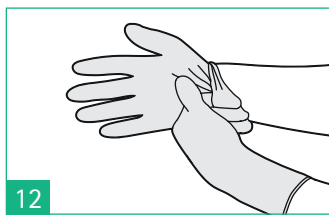
Nehmen Sie den zweiten Handschuh auf, in dem Sie die Finger der behandschuhten Hand in die umgeschlagene Stulpe schieben.



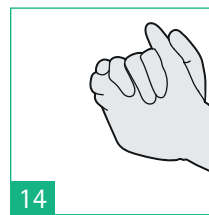
Ziehen Sie in einer einzigen Bewegung den zweiten Handschuh an und vermeiden Sie dabei jegliche Berührung der Haut mit den sterilen Außenflächen.



Wenn notwendig passen Sie die Finger inkl. Zwischenräumen an, bis die Handschuhe richtig sitzen.



Führen Sie die Finger der fertig behandschuhten Hand in die noch eingeschlagene Stulpe der anderen Hand und entfalten Sie diese vorsichtig.



Die behandschuhten Hände dürfen ausschließlich sterile Medizinprodukte und Flächen sowie den zuvor desinfizierten Hautbereich berühren.

## Ausziehenanleitung<sup>2</sup>

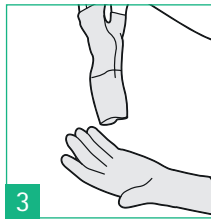


1

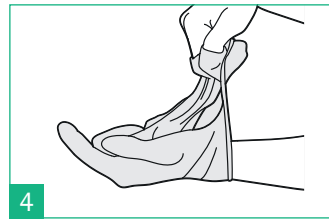
Entfernen Sie den ersten Handschuh, indem Sie ihn mit den Fingern der anderen Hand abziehen. Ziehen Sie den Handschuh aus, indem Sie ihn von innen nach außen, bis zu den zweiten Fingergelenken rollen (nicht vollständig ausziehen).



2

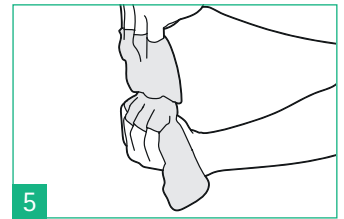


3



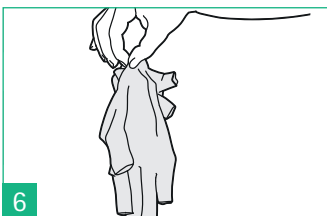
4

Halten Sie die Stulpe des halb abgezogenen Handschuhs mit der anderen Hand fest. Entfernen Sie den anderen Handschuh, indem Sie mit den Fingern der teilweise noch behandschuhten Hand in die Stulpe greifen.



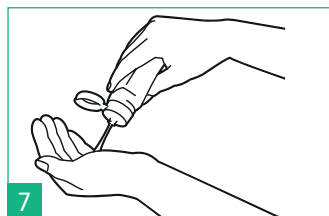
5

Ziehen Sie den Handschuh aus, indem Sie ihn von innen nach außen kehren. Achten Sie darauf, dass die ungeschützte Haut ausschließlich mit der Innenseite des Handschuhs in Berührung kommt.



6

Entsorgen Sie das dabei entstandene Handschuhbällchen (Innenseite der Handschuhe ist jetzt außen) direkt in ein bereitstehendes Abfallbehältnis.



7

Abschließend führen Sie eine hygienische Händedesinfektion durch.

### Hinweise/Empfehlungen

- Bei chirurgischen Eingriffen mit erhöhtem Perforationsrisiko und/oder chirurgischen Eingriffen an Patienten mit erhöhtem Infektionsrisiko wird für das OP-Team das Tragen von zwei Paar übereinander gezogenen OP-Handschuhen (sog. double gloving) möglichst mit Indikatorsystem empfohlen<sup>1</sup>
- Bei Operationen von Patienten mit einem erhöhten Risiko für die Entwicklung einer Latexallergie (insbesondere Spinabifida, urogenitale Fehlbildungen und Ösophagusatresie) sollen natur-latexfreie OP-Handschuhe getragen werden<sup>1</sup>

#### Quellen

<sup>1</sup> KRINKO-Empfehlung: "Händehygiene in Einrichtungen des Gesundheitswesens", Pkt. 6.1 "Medizinische Einmalhandschuhe und Schutzhandschuhe", RKI (Hrsg.)

<sup>2</sup> World Health Organization, WHO Guidelines on Hand Hygiene in Health Care, 2009, ISBN 978-92-4-159790-6



# Untersuchungs- und Schutzhandschuhe

Nitril, beidhändig, unsteril



## Vasco® Nitril sky-blue

- Unsteriler Nitril Untersuchungshandschuh mit Rollrand, 240 mm
- Puderfrei, latexfrei, thiuramfrei
- Medizinischer Untersuchungshandschuh nach EU-Medizinprodukte-Verordnung 2017/745 (Klasse I), EN 455
- Schutzhandschuh nach PSA Verordnung (EU) 2016/425 (Kat. III); EN ISO 21420:2020
- AQL: < 1.5

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Vasco® Nitril sky-blue, Untersuchungshandschuhe, XS	200 Stück	9206902
Vasco® Nitril sky-blue, Untersuchungshandschuhe, S	200 Stück	9206910
Vasco® Nitril sky-blue, Untersuchungshandschuhe, M	200 Stück	9206929
Vasco® Nitril sky-blue, Untersuchungshandschuhe, L	200 Stück	9206937
Vasco® Nitril sky-blue, Untersuchungshandschuhe, XL	180 Stück	9206945



Die passenden Halterungen für unsere Untersuchungs- und Schutzhandschuhe finden Sie auf S. 76.



## Vasco® Nitril light

- Unsteriler, lavendel-blauer Untersuchungshandschue mit Rollrand, 240 mm
- Puderfrei, latex-frei, thiuram frei
- Latexfreie Polymer-Innenbeschichtung
- Medizinischer Untersuchungshandschuh nach EU-Medizinprodukte-Verordnung 2017/745 (Klasse I)
- Schutzhandschuh nach PSA Verordnung (EU) 2016/425 (Kat. III); EN 420:2003+A1:2009
- AQL: < 1.5

Lieferform	VE	Art.-Nr.
XS	100 Stück	9207708
S	100 Stück	9207716
M	100 Stück	9207724
L	100 Stück	9207732
XL	90 Stück	9207740



### Vasco® Nitril blue

- Unsteriler Nitril Untersuchungshandschuh mit Rollrand, 240 mm
- Puderfrei, latexfrei, thiuramfrei
- Medizinischer Untersuchungshandschuh nach EU-Medizinprodukte-Verordnung 2017/745 (Klasse I), EN 455
- Schutzhandschuh nach PSA Verordnung (EU) 2016/425 (Kat. III); EN 420:2003+A1:2009
- AQL: 1.0

#### Hinweis

Gibt es auf Anfrage auch in Weiß.

Lieferform	VE	Art.-Nr.
XS	150 Stück	9209809
S	150 Stück	9209817
M	150 Stück	9209825
L	150 Stück	9209833
XL	135 Stück	9209841



### Vasco® Nitril Soft blue

- Unsteriler, blauer Nitril Butadien Untersuchungshandschuh mit Rollrand, 240 mm
- Puderfrei, latexfrei, thiuramfrei
- Extra weich
- Medizinischer Untersuchungshandschuh nach EU-Medizinprodukte-Verordnung 2017/745 (Klasse I)
- Schutzhandschuh nach PSA Verordnung (EU) 2016/425 (Kat. III); EN 420:2003+A1:2009
- AQL: 1.0

#### Hinweis

Gibt es auf Anfrage auch in Weiß.

Lieferform	VE	Art.-Nr.
XS	200 Stück	9201107
S	200 Stück	9201115
M	200 Stück	9201123
L	200 Stück	9201131
XL	180 Stück	9201149

# Untersuchungs- und Schutzhandschuhe

## Untersuchungshandschuhe mit verlängertem Schaft



### Vasco® Nitril semilong white

- Unsteriler, weißer Nitril Butadien Untersuchungshandschuh mit verlängertem Schaft, 265 mm
- Mit Rollrand
- Puderfrei, latexfrei, thiuramfrei
- Medizinischer Untersuchungshandschuh nach EU-Medizinprodukte-Verordnung 2017/745 (Klasse I), EN 455
- Schutzhandschuh nach PSA Verordnung (EU) 2016/425 (Kat. III); EN 420:2003+A1:2009
- AQL: 1.0

Lieferform	VE	Art.-Nr.
XS	150 Stück	9205944
S	150 Stück	9205945
M	150 Stück	9205946
L	150 Stück	9205947
XL	135 Stück	9205948



### Vasco® Guard long

- Unsteriler, blaue, Nitril Butadien Untersuchungshandschuhe mit Rollrand
- Extra lang: 290 mm
- Puderfrei, latexfrei, thiuramfrei
- Medizinischer Untersuchungshandschuh nach EU-Medizinprodukte-Verordnung 2017/745 (Klasse I), EN 455
- Schutzhandschuh nach PSA Verordnung (EU) 2016/425 (Kat. III); EN 420:2003+A1:2009
- AQL: 1.0

Geeignet für den Einsatz im Labor. Die Handschuhe bieten Schutz gegen eine Vielzahl kritischer Chemikalien und Zytostatika durch verlängerte Stulpen sowie erhöhte Wandstärken. Die Resistenz entnehmen Sie bitten dem entsprechenden Datenblatt auf unserer Website.

Lieferform	VE	Art.-Nr.
XS	100 Stück	9205500
S	100 Stück	9205518
M	100 Stück	9205526
L	100 Stück	9205534
XL	90 Stück	9205542



## Manuplast® Vet

Untersuchungshandschuhe speziell für Großtiere

- Leichtes Material für ein besseres Gefühl
- Sehr weich durch den Zusatz EVA (Polyethylenglykol (PE), Ethylvinylacetat (EVA))
- Glatte Oberfläche, leicht an- und ausziehen
- Puderfrei, frei von Weichmachern und Latexproteinen

Typ	Länge	Wandstärke	Farbe	VE	Art.-Nr.
Manuplast® Vet	90 cm	22 µm	transparent Orange	100 Stück	6075100

# Leitfaden zum An- und Ausziehen

## Von medizinischen Untersuchungs- und Schutzhandschuhen

Grundsätzlich gilt: Das Tragen von medizinischen Untersuchungs- und Schutzhandschuhen ersetzt nicht die Händedesinfektion!<sup>1</sup>  
Der Leitfaden zeigt eine mögliche Variante des An- und Ausziehens.

Bitte beachten Sie die jeweiligen Hygienevorgaben in Ihrer Einrichtung.

### Indikationen

- Bei vorhersehbarem oder wahrscheinlichem Kontakt mit Körperausscheidungen, Sekreten und Exkreten einschließlich Krankheitserregern oder wahrscheinlich kontaminierten Flächen<sup>2,3,4,5</sup>
- Beim Umgang mit Desinfektionsmitteln oder anderen Chemikalien (Schutzhandschuhe gemäß DIN EN 420, DIN EN 374)<sup>2</sup>

### Auszieh-/Wechselintervall

- Bei sichtbaren Perforationen
- Bei Kontamination mit Blut, Sekreten oder Exkreten
- Nach jedem Patienten
- Nach Beendigung der jeweiligen Tätigkeit. Der Wechsel korreliert mit den Indikationen der Händedesinfektion, z. B. beim Wechsel von unreinen zu reinen Tätigkeiten (vgl. auch "5 Momente der Händehygiene" analog der WHO).<sup>2,3,4</sup>

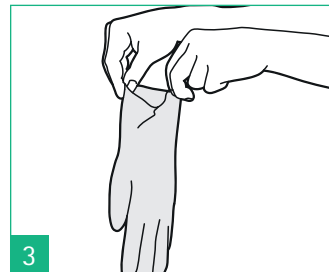
## Anziehanleitung<sup>4</sup>



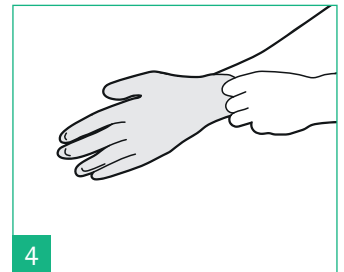
1 Führen Sie vor dem Anlegen von Schutzhandschuhen eine hygienische Händedesinfektion durch.



2 Nehmen Sie zunächst einen Handschuh aus der Spenderbox.



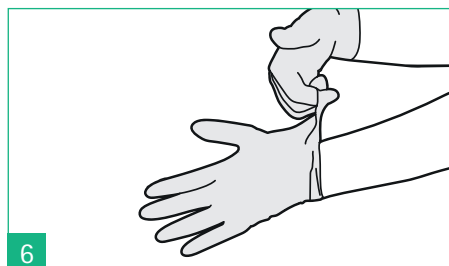
3 Fassen Sie den Handschuh am oberen Rand der Stulpe an.



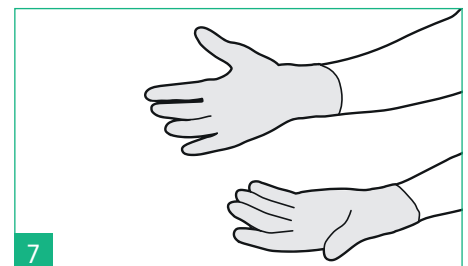
4 Halten Sie den Handschuh am oberen Stulpenrand fest und ziehen Sie ihn in die richtige Passform. Achten Sie darauf, den Handschuh nicht zu überdehnen, um dadurch ein mögliches Einreißen zu vermeiden.



5 Entnehmen Sie den zweiten Handschuh aus der Spenderbox.

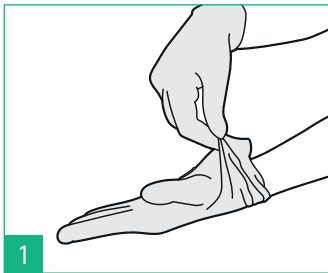


6 Ziehen Sie den zweiten Handschuh über und vermeiden Sie dabei die Berührung des Unterarms mit der bereits behandschuhten Hand, indem Sie die Finger der behandschuhten Hand über die Außenseite unter den Stulpenrand des zweiten Handschuhs schieben.

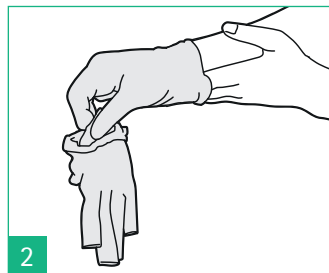


7 Prüfen Sie vor Beginn der Tätigkeit den korrekten Sitz der Handschuhe und korrigieren Sie diesen bei Bedarf ohne freiliegende Hautstellen zu berühren. Überprüfen Sie die Handschuhe auf sichtbare Perforationen.

## Ausziehenanleitung<sup>4</sup>



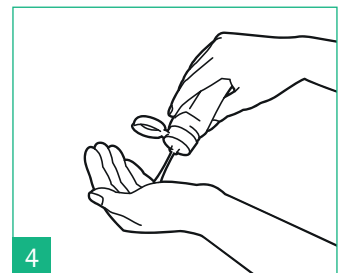
Drücken Sie den ersten Handschuh auf der Höhe des Handgelenks zusammen ohne dabei die Haut des Unterarms zu berühren. Ziehen Sie ihn dann von der Hand weg und kehren ihn von innen nach außen.



Halten Sie den entfernten ersten Handschuh in der noch behandschuhten zweiten Hand und bringen Sie die Finger der nun "nackten" Hand zwischen den noch anliegenden Handschuh und das Handgelenk. Entfernen Sie den zweiten Handschuh in dem Sie ihn die Hand hinunter schieben und dabei auch von innen nach außen kehren. Dabei wird der Erste mit eingerollt.



Entsorgen Sie das dabei entstandene Handschuhbällchen (Innenseite der Handschuhe ist jetzt außen) direkt in ein bereitstehendes Abfallbehältnis.



Führen Sie anschließend eine hygienische Händedesinfektion durch.

### Hinweise/Empfehlungen

- Das Tragen künstlicher/gegelter/lackierter Fingernägel, (Ehe-) Ringe und jeglichem Schmuck an Händen und Unterarmen ist untersagt.<sup>5</sup>
- Stellen Sie vor dem Anziehen der Handschuhe sicher, dass die Hände sauber und vollständig trocken sind.<sup>1,5</sup>
- Wählen Sie im Vorfeld die für Sie richtige Größe aus:
  - zur Verbesserung des Tragekomfort und Tastempfindens
  - zur Vermeidung von Überdehnung und ggf. Reißen des Handschuhes bei zu kleiner Größe<sup>4</sup>

#### Quellen

<sup>1</sup> Robert-Koch-Institut, Medizinische Einmalhandschuhe und Schutzhandschuhe: Indikation und Desinfektion, 01.07.2019, abgerufen: 05.05.2020 von <https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Krankenhaushygiene/ThemenAZ/H/Handschuhe.html>

<sup>2</sup> KRINKO-Empfehlung: "Händehygiene in Einrichtungen des Gesundheitswesens", Pkt. 6.1 "Medizinische Einmalhandschuhe und Schutzhandschuhe", RKI (Hrsg.)

<sup>3</sup> KRINKO-Empfehlung "Infektionsprävention im Rahmen der Pflege und Behandlung von Patienten mit übertragbaren Krankheiten", RKI (Hrsg.), Pkt. 2.2 "Barrieremaßnahmen"

<sup>4</sup> World Health Organization, WHO Guidelines on Hand Hygiene in Health Care, 2009, ISBN 978-92-4-159790-6

<sup>5</sup> TRBA 250 Biologische Arbeitsstoffe im Gesundheitswesen und in der Wohlfahrtspflege, Ausgabe März 2014, 4. Änderung vom 2.5.2018, GMBI Nr. 15, veröffentlicht unter: [www.baua.de](http://www.baua.de)





# Zubehör



# Zubehör



## Entnahmepumpe für Kanister

Dosierpumpe für 5 Liter-Kanister

- Dosierhilfe für 5 Liter-Kanister

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Dosierpumpen für 5 Liter-Kanister 15 ml-Hub	1 Stück	3908478
Dosierpumpen für 5 Liter-Kanister 20 ml-Hub	1 Stück	3908479



## Dosierpumpe

Speziell für die hygienische Entnahme aus 500 ml- und 1000 ml-Flaschen

- Mit Rückschlagventil
- Ca. 2 ml Ausbringungsmenge pro Hub

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Dosierpumpe für 500 ml-Flasche	1 Stück	3908380
Dosierpumpe für 1000 ml-Flasche	1 Stück	3908381



## Dosierbecher

Für exaktes Dosieren

### Aufschraubbarer Dosierer

- Aufschraubbarer Dosierbecher für 1000 ml-Flaschen
- Skala von 5 ml bis 20 ml in 5 ml-Schritten

### Dosierbecher

- Größe: 50 ml
- Skalierung in 10 ml-Schritten
- Zum Dosieren von Flächen- und Instrumentendesinfektionsmitteln

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Aufschraubbarer Dosierer	1 Stück	3908422
Dosierbecher 50 ml	1 Stück	3908046



## Instrumentenwanne

Praktisches Hilfsmittel bei der Instrumentendesinfektion

- Je nach Bedarf Wannen für 2 Liter und 10 Liter
- Mit herausnehmbarem Siebeinsatz
- Keine Geruchsbelästigung durch dicht schließenden Deckel
- Seitlich aufgedruckte Liter-Markierung

Lieferform	VE	Art.-Nr.
2 Liter (L / B / H 32,5 x 17,6 x 15,0 cm) Innenmaße des Siebes (27,5 / 12,5 / 12,0 cm)	1 Stück	3908259
10 Liter (L / B / H 53,0 x 32,5 x 15,0 cm) Innenmaße des Siebes (45,5 / 16,8 / 12,5 cm)	1 Stück	3908267



## Auslaufhahn

Zum praktischen Umfüllen

- Zum praktischen und wirtschaftlichen Umfüllen aus 5 Liter-Kanistern

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Auslaufhahn für 5 Liter-Kanister	1 Stück	3908477

## Kanisterschlüssel

Zum leichteren Öffnen von 5 Liter-Kanistern

- Für 5 Liter-Kanister
- Zum leichten Öffnen



Lieferform	VE	Art.-Nr.
Kanisterschlüssel für 5 Liter-Kanister Typ „Marwin“ (schwarz)	1 Stück	3908187

# Zubehör



## Sprühköpfe

Zum Versprühen alkoholischer Flächen- und Hautdesinfektionsmittel

- Rot: für Meliseptol® und Meliseptol® rapid
- Weiß: für Softasept® N

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Sprühpumpen Meliseptol® / Meliseptol® rapid (rot)	1 Stück	6510094
Sprühpumpen Softasept® N (weiß)	1 Stück	3908012



## Edelstahlwandhalterung

Für Meliseptol® Wipes sensitive

- Schafft freie Arbeitsflächen und Platz
- Einfach zu reinigen und zu desinfizieren

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Edelstahlwandhalterung	1 Stück	3908397



## Wandhalterung Flow-Pack

Für Meliseptol® Wipes sensitive 100 & XL & acute

- Aus Aluminium
- Zur Befestigung an der Wand
- Frei laufende Halterung senkt sich mit jedem entnommenen Tuch, damit sehr hygienisch
- Schafft freie Arbeitsflächen und Platz
- Führungsschiene für den Deckel, sichert das Flow-Pack
- Einfach zu reinigen und zu desinfizieren

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Flow-Pack Halterung	1 Stück	3908470



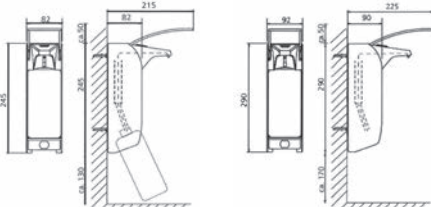
## Wandspender Plus

Hygienische Entnahme, präzise Dosierung und einfache Reinigung

- Mit Armhebelbedienung
- Bedienehebel in zwei unterschiedlichen Längen
- Aluminiumgehäuse
- Autoklavierbar (ausgenommen: Kunststoffpumpe und Rückenplatte)
- Kunststoff- oder Edelstahlpumpe
- Leichte und schnelle Pumpenreinigung durch Frontentnahme
- Einstellbare Dosierung ca. 0,75 ml / 1,0 ml / 1,5 ml in Abhängigkeit von der Viskosität des Füllgutes
- Inklusive flexibler Dichtungskappe gegen Verdunstung
- Passend für alle handelsüblichen 500 ml und 1000 ml Gebinde
- Zusätzlich zwei austauschbare Clips (Desinfektion / Waschlotion)
- Geeignet für die Förderung von Pflegelotionen
- Optional als Zubehör: Auffangschale, Signalrahmen und Abschließplatte
- Optional Einwegpumpe zur einmaligen Verwendung: Aufbereitung der Kunststoff- oder Edelstahlpumpe entfällt.

Wandspender Plus ELS

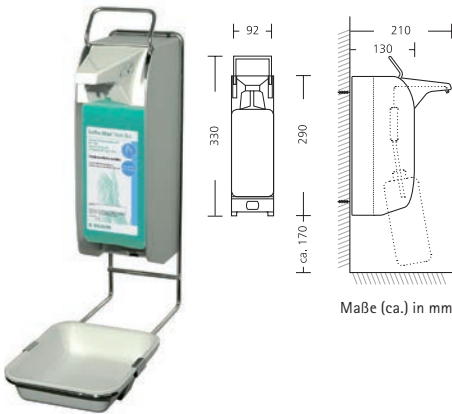
Wandspender Plus TLS



Optionales Zubehör auf Anfrage

Lieferform	Dosierpumpe	VE	Art.-Nr.
Wandspender Plus	Kunststoff	1 Stück	1418894
ELS Langarm 500 ml (AH ca. 170 mm sichtbare Hebellänge)	Edelstahl	1 Stück	4400114
Wandspender Plus	Kunststoff	1 Stück	1418895
TLS Langarm 1000 ml (AH ca. 170 mm sichtbare Hebellänge)	Edelstahl	1 Stück	4400115
Wandspender Plus	Kunststoff	1 Stück	1418893
E Kurzarm 500 ml (AH ca. 100 mm sichtbare Hebellänge)	Edelstahl	1 Stück	4400010
Wandspender Plus	Kunststoff	1 Stück	1418892
T Kurzarm 1000 ml (AH ca. 100 mm sichtbare Hebellänge)	Edelstahl	1 Stück	4400009A
Austauschpumpe 500 ml für Wandspender Plus E / ELS	Kunststoff	1 Stück	4400006
	Edelstahl	1 Stück	4400008
Austauschpumpe 1000 ml für Wandspender Plus T / TLS	Kunststoff	1 Stück	4400005
	Edelstahl	1 Stück	4400007
Auffangschale für 500 ml		1 Stück	3908232
Auffangschale für 1000 ml		1 Stück	3908240

# Zubehör



## Touchless-Spender

Sensorgesteuerte berührungslose Händehygiene

- Erhöhter Hygienestandard durch berührungslose Händehygiene (Sensor-Steuerungstechnik)
- Aluminiumgehäuse
- Edelstahlpumpe
- Leichte und schnelle Aufbereitung der Pumpe durch Frontentnahme
- Einstellbare Dosiermenge in drei Stufen (0,75 ml, 1,0 ml und 1,5 ml pro Hub)
- 4-stufige Batteriestandsangabe inkl. automatischer Signalisierung bei anstehendem Batteriewechsel
- Passend für alle handelsüblichen 1000 ml Gebinde
- Inklusive flexibler Dichtungskappe gegen Verdunstung
- Notbügel für die manuelle Bedienung bei Batterieerleerstand

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Touchless-Spender-System für 500 ml (Touchless-Spender inkl. Auffangschale)	1 Stück	4400774
Touchless-Spender-System für 1000 ml (Touchless-Spender inkl. Auffangschale)	1 Stück	3908403

## Edelstahlwandhalterungen

Für Händehygiene-Produkte



- Stabile Wandhalterung aus Edelstahl
- Ausführung in zwei Größen 500 ml / 1000 ml:
  - Maße 500 ml:**  
H / B / T: 15,2 cm / 6 cm / 6,45 cm, Durchmesser der Öffnung für den Flaschenhals 3,3 cm
  - Maße 1000 ml:**  
H / B / T: 19,0 cm / 8 cm / 8,30 cm, Durchmesser der Öffnung für den Flaschenhals 3,3 cm
- Montage mit Schraubensatz oder beidseitigem Klebeband (im Lieferumfang enthalten):
  - 500 ml Variante:**  
1 Klebeband ca. 56 mm x 90 mm, ein Befestigungssatz 2 / 2 (Edelstahlschrauben)
  - 1000 ml Variante:**  
1 Klebeband ca. 68 mm x 90 mm, ein Befestigungssatz 2 / 2 (Edelstahlschrauben)
- Desinfektion des Wandhalters mit Flächendesinfektionsmittel
- Autoklavierbar
- Optional mit Armhebel (kurz / lang)

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Wandhalterung für 500 ml-Flaschen	1 Stück	3908339
Wandhalterung für 1000 ml-Flaschen	1 Stück	3908340

# Praxistipp

## Aufbereitung Wandspender

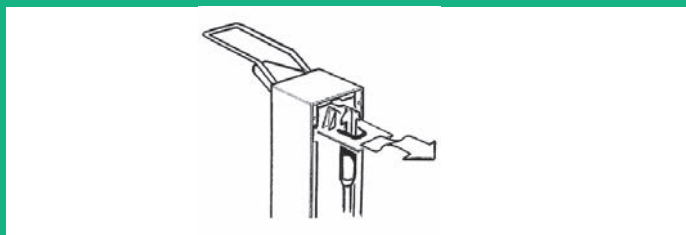
### Wandspender ELS, TLS, E, T

Für die Entnahme von Waschlotionen und Desinfektionsmitteln; keine Pflegelotionen



#### Pumpenausbau rückseitig

- Zum Entnehmen der Pumpe den Bedienhebel des Wandspenders in der oberen Position festhalten und Kunststoffpumpe leicht anheben und nach hinten herausziehen / Edelstahlpumpe nach hinten herausziehen.



- Zum Einsetzen der Pumpe den Bedienhebel in oberer Position festhalten und Pumpe in den Spender schieben. Das Steigrohr dabei möglichst nicht berühren. Ansonsten vor Einsetzen des neuen Behälters das Steigrohr mit einem mit Händedesinfektionsmittel getränktem Einmaltuch abwischen.

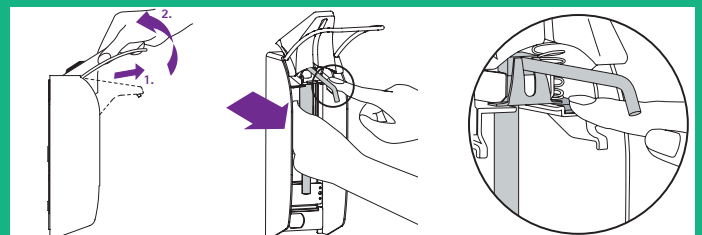
### Wandspender ELS, TLS, E, T PLUS

Für die Entnahme von Waschlotionen, Desinfektionsmitteln und Pflegelotionen



#### Pumpenausbau per Frontentnahme

- Auslaufblende zuerst leicht nach vorn ziehen und dann nach oben schwenken. Pumpensperre mit dem Finger gedrückt halten und Pumpe nach vorne herausziehen.



- Zum Einsetzen der Pumpe diese von vorne einschieben, bis sie einrastet. Das Steigrohr dabei möglichst nicht berühren. Ansonsten vor Einsetzen des neuen Behälters das Steigrohr mit einem mit Händedesinfektionsmittel getränktem Einmaltuch abwischen. Auslaufblende wieder herablassen.

#### Demontage der Wandspender (gilt für alle Modelle)

- Flasche aus dem Spender nehmen.
- Ggf. Schraube (a), die den Spender am Wandhalter fixiert, entnehmen.
- Spendergehäuse von der Wandhalterung nehmen. Dazu Verriegelungszunge der Wandhalterung drücken und Spender nach oben ausschieben.



# Praxistipp

## Aufbereitung Wandspender

### Arbeitstäglich

- Flachenschnelldesinfektion des Bedienhebels

### Wöchentlich bzw. bei sichtbarer Verschmutzung

- Spender im Bereich des Auslasses mit einem weichen, flusenfreien Einmaltuch von Anhaftungen / Tropfnasen befreien und diesen Bereich sowie das Spendergehäuse anschließend mit einem Flachenschnelldesinfektionsmittel desinfizieren.

### Manuelle Reinigung und Desinfektion von Gehäuse und Pumpe (alle Modelle)

- Um eine einwandfreie Funktion der Pumpe / des Spenders zu gewährleisten, ist eine regelmäßige Aufbereitung erforderlich. Umfang und Häufigkeit ist in hauseigenen Hygieneplänen festzulegen.
- Das Steigrohr der Pumpe mit einem weichen, flusenfreien Einmaltuch abwischen.
- Reinigung der Dosierpumpe unter fließendem, heißem Wasser mit besonderem Fokus auf den Auslauf. Die Silikonmembran der Pumpe kann zu diesem Zweck abgenommen werden.
- Reinigung des Spendergehäuses unter fließendem, heißem Wasser. Hartnäckige Rückstände und Verschmutzungen unter Verwendung einer geeigneten Bürste entfernen.
- Trocknen der Dosierpumpe sowie des Spendergehäuses mit einem pathogenfreiem weichen, flusenfreien Einmaltuch.
- Wischdesinfektion von Spendergehäuse, Rückwand und Dosierpumpe mit einem geeigneten Flachenschnelldesinfektionsmittel, z. B. Meliseptol®.
- Spender zusammensetzen, alkoholisches Desinfektionsmittel 20 x durchpumpen und in einem Behältnis auffangen.
- Gewunshtes Produkt einsetzen und ebenfalls 20 x durchpumpen. Flüssigkeit in einem Behältnis auffangen.
- Der Spender ist einsatzbereit.

### Maschinelle Aufbereitung von Gehäuse im Reinigungs- und Desinfektionsgerät (RDG) (alle Modelle)

- Vor der maschinellen Aufbereitung prüfen, ob die eingesetzten Aufbereitungsmittel und Prozessparameter mit dem Spülgut kompatibel sind (Aluminiumkorrosion).
- Gehäuse im RDG mit einem pH-neutralen Reiniger aufbereiten.
- Pumpe wie oben beschrieben manuell aufbereiten.

#### Wandspender ELS, TLS, E, T

##### Dampfsterilisation

- Bei Bedarf können die Spender und Edelstahlpumpen bei 121 °C, 2 bar, max. 20 Min. Haltezeit autoklaviert werden.

#### Wandspender ELS, TLS, E, T PLUS

##### Dampfsterilisation

- Bei Bedarf können die Spender und Edelstahlpumpen inkl. Dichtungskappe bei 134 °C, 3 bar, max. 20 Min. Haltezeit autoklaviert werden.

- Kunststoffpumpen, pulverbeschichtete Spender, Flaschen und Kunststoffruckenplatten sind nicht autoklavierbar.
- Bei Nichtbenutzung über einen längeren Zeitraum, z. B. während des Urlaubs, Spender sowie Pumpen vor erneuter Benutzung gründlich reinigen.

Wir weisen darauf hin, dass bei Schäden am Wandspender, die durch falsche Handhabung sowie durch den Ersatz von Produkten anderer Hersteller als B. Braun entstehen, die Gewährleistung seitens B. Braun Melsungen AG erlischt.



## Clips

Tragbare Händehygiene

### Krokodil-Clip

- Für 100 ml Flasche Händedesinfektionsmittel
- Für unterwegs oder zur Händedesinfektion am Patientenbett
- Clip kann einfach an eine Tasche oder Kleidung befestigt werden
- Praktisch

### Jojo-Clip

- Ausziehbarer Clip für 100 ml Flasche Händedesinfektionsmittel
- Clip kann einfach angehängt werden
- Rückzugfeder ist speziell auf das Gewicht einer 100 ml Flasche ausgelegt
- Für unterwegs oder zur Händedesinfektion am Patientenbett
- Praktisch

Lieferform	VE	Art.-Nr.
Krokodil-Clip für 100 ml Flaschen	50 Stück	3908191
Jojo-Clip für 100 ml Flaschen	50 Stück	3908409

# Handschuh Wandhalterungen



## Handschuh Wandhalterung

- Wandhalter zur Aufnahme von Untersuchungshandschuh-Dispenserboxen
- In Edelstahl gebürstet
- Innenmaße: S: 215 x 112 x 70 mm, L: 250 x 130 x 78 mm
- S – passend z.B. für: Vasco® Nitril light, Vasco® Vinyl und Vasco® Powdered (100 St. / Pack.)
- L – passend für: Vasco® Nitril (150 St. / Pack.), Vasco® Nitril white und Vasco® Guard long, Vasco® Sensitive (100 St. / Pack.)

Lieferform	VE	Art.-Nr.
S	1	9209503
L	1	9209511



## TRIO Handschuh Wandhalterung

- Material: Edelstahl inkl. Befestigungsmaterial
- Ausführung TRIO – Maximalmaße der Dispenserboxen:  
250 x 130 x 90 mm (L x B x H): passend für: Vasco® Nitril (150 Stück/Pack.), Vasco® Sensitive (100 Stück/Pack.), Vasco® Basic (100 Stück/Pack.), Vasco® Nitril Soft (200 Stück/Pack.), Vasco® Nitril sky-blue (200 Stück/Pack.)
- Ausführung TRIO long – Maximalmaße der Dispenserboxen:  
265 x 114 x 73 mm (L x B x H): passend für: Vasco® Guard long

Lieferform	VE	Art.-Nr.
TRIO	1	2607790965
TRIO long	1	2607703602



## QUATRO Handschuh Wandhalterung



















- Material: Edelstahl inkl. Befestigungsmaterial
- Ausführung QUATTRO – Maximalmaße der Dispenserboxen:  
250 x 130 x 90 mm (L x B x H): passend für: Vasco® Nitril (150 Stück / Pack.), Vasco® Sensitive (100 Stück/Pack.), Vasco® Basic (100 Stück/Pack.), Vasco® Nitril Soft (200 Stück/Pack.), Vasco® Nitril sky-blue (200 Stück/Pack.)
- Ausführung QUATTRO long – Maximalmaße der Dispenserboxen:  
265 x 114 x 73 mm (L x B x H): passend für: Vasco® Guard long

Lieferform	VE	Art.-Nr.
QUATRO	1	2607703600
QUATRO long	1	2607703601

# Anwenderinformationen



# Übersicht Zubehör

	Art.-Nr.	Typ	Größe	Seite
	3908479	Dosierpumpe 5 Liter-Kanister 20 ml-Hub	20 ml	68
	3908478	Dosierpumpe 5 Liter-Kanister 15 ml-Hub	15 ml	68
	3908187	Schlüssel 5 Liter-Kanister		69
	3908477	Auslaufhahn 5 Liter-Kanister		69
	3908422	Saugrohrdosierer 20 ml	20 ml	68
	3908046	Dosierbecher 10-50 ml	10-50 ml	68
	4400774	Touchless Dispenser 500 ml (mit Auffangschale)		72
	3908403	Touchless Dispenser 1000 ml (mit Auffangschale)		72
	1418894	Wandspender Plus ELS Langarm 500 ml	500 ml	71
	1418895	Wandspender Plus TLS Langarm 1000 ml	1000 ml	71
	1418893	Wandspender Plus E Kurzarm 500 ml	500 ml	71
	1418892	Wandspender Plus T Kurzarm 1000 ml	1000 ml	71
	3908232	Auffangschale 500 ml	500 ml	71
	3908240	Auffangschale 1000 ml	1000 ml	71
	3908339	Wandhalterung Edelstahl für Händehygieneprodukte 500 ml		72
	3908340	Wandhalterung Edelstahl für Händehygieneprodukte 1000 ml		72
	3908460	Öffner Stabimed® Ultra Eimer 4 kg		69
	3908470	Flow-Pack Halterung		70

	500 ml	1000 ml	5 l	4 kg	Flow-Pack	Lifosan® Produkte	Softaskin® Produkte	Softa-Man® Produkte	Promanum® Produkte	Trixo® Produkte	Prontoderm® Produkte	Softasept® Produkte	Helizyme® Produkte	Stabimed® Produkte	Helipur® Produkte	Helimatic® Produkte	Meliseptol® Produkte	Hexaquart® Produkte	Melsept® Produkte	Stabimed® Ultra	Meliseptol® Wipes Sensitive FP/ Ultra FP
			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
			✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
	✓					✓	✓	✓	✓	✓											
		✓				✓	✓	✓	✓	✓											
						✓	✓	✓	✓	✓											
						✓	✓	✓	✓	✓											
						✓	✓	✓	✓	✓											
						✓	✓	✓	✓	✓											
						✓	✓	✓	✓	✓											
						✓	✓	✓	✓	✓											
						✓	✓	✓	✓	✓											
						✓	✓	✓	✓	✓											
						✓	✓	✓	✓	✓											
				✓																✓	
					✓																✓

# Diese Produkte können kombiniert werden

		Fläche						Instrumente						
		Melsept® SF	Hexaquart® XL	Melseptol® HBV Tücher	Melseptol® acute	Melseptol® Foam V	Melseptol® Wipes sensitive / acute	Hexaquart® pure	Helipur® H plus N	Stabimed® fresh	Helipur®	Stabimed® Ultra	Cleaner N	Helizyme®
Fläche	Melsept® SF	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓
	Hexaquart® XL	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓
	Melseptol® HBV Tücher	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Melseptol® acute	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Melseptol® Foam V	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Melseptol® Wipes sensitive / acute	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Hexaquart® pure	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Instrumente	Helipur® H plus N	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓
	Stabimed® fresh	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓
	Helipur®	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Stabimed® Ultra	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Cleaner N	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Helizyme®	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓



# Reinigungs- und Desinfektionsplan (Beispiel)

Was Reinigen oder desinfizieren	Wie Art der Anwendung	Womit Arbeitsmittel (z.B. Desinfektionsmittel)	Wann Zeitpunkt, Rhythmus, Folge der hygienischen Maßnahmen	Spezielles Anmerkungen	Wer führt den Schritt aus?
Händehygiene	Händereinigung	Softaskin® pure	Bei Arbeitsbeginn und Arbeitsende, nach dem Toilettengang und sichtbar verschmutzten Händen, bei Verdacht auf Bakteriensporen / Parasiten nach vorheriger Händedesinfektion. Hände mit Wasser benetzen und mit ca. 3 ml Softaskin® pure mindestens 1 Minute waschen, danach gründlich abspülen und trocknen.	aus dem Wandspender	Tierarzt med. Personal
	Händedesinfektion Hygienische Händedesinfektion 30 Sek. Chirurgische Händedesinfektion 90 Sek.	Softa-Man® pure	Vor und nach dem Patientenkontakt / direkte Patientenumgebung vor aseptischen Tätigkeiten, nach Kontakt mit potentiell infektiösen Material, vor Betreten von Risikobereichen, zwischen zwei OPs Hände und Unterarme mit ca. 3 ml benetzen und über die Mindesteinwirkzeit feuchthalten.	aus dem Wandspender	Tierarzt med. Personal
	Händepflege	Trixo®-lind	Bei Bedarf.	aus dem Wandspender	Tierarzt med. Personal
	med. Einmal-Untersuchungshandschuhe	Vasco® Nitril Sky-Blue	Bei Kontakt mit potentiell infektiösem Material oder bei Kontakt mit infektiösen Patienten.	-	med. Personal Reinigungspersonal
Haut des Patienten	OP Vorreinigung / MRE-Dekolonisation	Prontoderm® Foam	Haut und Fell mit genügend Schaum einreiben, Einwirkzeit beachten.	kein Abspülen notwendig; Prontoderm® Foam nicht mit Seifen udgl. mischen	Tierarzt med. Personal
	Desinfektion vor Injektionen / Punktionen 15 Sek.	Softasept® N	Vor Injektionen / Punktionen oder Blutabnahmen Softasept® N auf der Haut des Patienten auftragen (z.B. mit einem Tupfer).	aus der Sprühflasche	Tierarzt med. Personal
	Desinfektion vor OPs 2,5 Min.	Braunoderm®	Mit einem sterilen, in Braunol® getränkten Tupfer, mit Hilfe einer sterilen Kornzange den OP Bereich von innen nach außen einreiben, Einwirkzeit einhalten und Vorgang insgesamt 3-mal wiederholen.	aus der Sprühflasche	Tierarzt med. Personal
Wunde des Patienten	Wundreinigung- und Befeuchtung	ProntoVet® Lösung und Gel	Spülung von Wunden und Wundhöhlen, Lösen von eingetrockneten Verbänden (ProntoVet® Lösung), Befeuchtung von Verbänden und feuchte Wundabdeckung (ProntoVet® Gel).	-	Tierarzt med. Personal
Instrumente	Reinigung und Desinfizieren im Reinigungsbad 1 % / 5 Min.	Stabimed® fresh	Nach Eintreffen aus dem OP (max. 2 h Zwischenlagerung im Aufbereitungsraum) vollständig in Lösung eintauchen, vorhandene Arbeitskanäle füllen, nie über Nacht oder über das Wochenende in Lösung belassen.	Dosiertabelle für mögliche Konzentrationen und Einwirkzeiten beachten	med. Personal
	Entsorgung von spitzen, scharfen und zerbrechlichen Gegenständen	Medibox® 3 L	Bei Anfall sofort sicher umschlossen in den Abfall geben.	-	med. Personal Reinigungspersonal
Flächen	Bedienelemente med. technischer Geräte	Meliseptol® Wipes sensitive	Am Ende der Sprechstunde, bei sichtbarer Kontamination mit Blut, Stuhl, Urin .... Fläche vollständig benetzen. Einwirkzeit von 60 Sekunden einhalten.	-	med. Personal Reinigungspersonal
	Desinfizieren von kleineren Flächen (z.B. Tisch) Unverdünnt / 60 Sek.	Meliseptol® Wipes acute	Laufend; jedenfalls vor und nach Benutzung Fläche vollständig benetzen und einwirken lassen; kann auch für empfindliche Materialien (Ultraschallköpfe, Scherköpfe, Acrylglas) eingesetzt werden!	-	med. Personal Reinigungspersonal
	Reinigen und Desinfizieren von größeren Flächen (z.B. Käfig, Boden) 0,5% / 1 Std.	Hexaquart® pure	Bei Bedarf; jedenfalls vor Benutzung; Böden mind. 1 x täglich Käfig oder Boden mit einem mit Desinfektionslösung getränkten Tuch abwischen und Lösungsrückstand einwirken lassen.	Dosiertabelle für mögliche Konzentrationen und Einwirkzeiten beachten; Lösung im Eimer mind. 1 x täglich erneuern	med. Personal Reinigungspersonal

# Empfehlungsbeispiele

## Tierarztpraxis / -klinik

Was?		Wartezimmer / Personalräume	Behandlungszimmer	Ultraschall / Röntgen	
Hände	Waschen	Softaskin® pure	Softaskin® pure	Softaskin® pure	
	Hygienische Händedesinfektion	Softa-Man® pure	Softa-Man® pure	Softa-Man® pure	
	Chirurgische Händedesinfektion	-	Promanum® pure	-	
	Händedesinfektion viruzid	-	Softa-Man® acute	-	
	Hautpflege	Trixo®-lind pure	Trixo®-lind pure	-	
Schutz- kleidung	Med. Einmal Untersuchungs- handschuhe	-	Vasco® Nitril light	Vasco® Nitril Sky-Blue	
	Sterile OP-Handschuhe	-	-	-	
Haut	Hautdesinfektion	-	Softasept® N	-	
	Wundantiseptik	-	ProntoVet® Lösung / Gel	-	
	MRE Dekolonisation	-	Prontoderm®	-	
Instrumente & medizinisches Equipment	manuell	Manuelle Reinigung / Desinfektion Instrumente	-	-	-
		Ultraschallbad	-	-	-
		Manuelle Reinigung / Desinfektion (Endotrachealtuben, Atemschlauch)	-	-	-
		Manuelle Reinigung / Desinfektion flexible Endoskope	-	-	-
	maschinell	Pflege der Instrumente	-	-	-
		Entsorgung spitzer Gegenstände	-	Medibox®	-
			(B. Braun Produkte aus der Helimatic® Linie) Bitte erkundigen Sie sich direkt bei dem Hersteller Ihrer Aufbereitungsanlage.		
Flächen	Behandlungstisch	Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Wipes acute	-	
	Außenflächen Mobiliar, Arbeitsflächen, Griffe	Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Wipes acute	-	
	Bedienelemente med. technischer Geräte	-	Meliseptol® Wipes acute	-	
	Ultraschallsonden / -köpfe	-	-	Meliseptol® Wipes ultra	
	Arbeitsflächen	-	-	Meliseptol® Wipes acute	
	Fußboden glatt, bei sichtbarer, punktuellem Kontamination (nur auf kleinen Flächen)	Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Wipes acute	-	
	Fußboden glatt, arbeitstäglich	Hexaquant® pure	Hexaquant® pure	-	
	Waschbecken	Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Wipes acute	-	
	Tierkäfige, bei sichtbarer, punktuellem Kontamination (nur auf kleinen Flächen)	-	-	-	
	Tierkäfige, nach jedem Patienten	-	-	-	

Operationsraum	Labor	Aufbereitung	Station
Softaskin® pure	Softaskin® pure	Softaskin® pure	Softaskin® pure
Softaskin® pure	Softaskin® pure	Softaskin® pure	Softaskin® pure
Promanum® pure	-	-	-
Softa-Man® acute	-	-	Softa-Man® acute
Trixo®-lind pure	Trixo®-lind pure	Trixo®-lind pure	Trixo®-lind pure
-	Vasco® Guard long	Vasco® Guard long	Vasco® Nitril Sky-Blue
Vasco® OP Grip	-	-	-
Softasept® N	Softasept® N	-	Softasept® N
ProntoVet® Lösung / Gel	-	-	ProntoVet® Lösung / Gel
Prontoderm®	-	-	Prontoderm®
-	-	Helipur®	-
-	-	Helipur®	-
-	-	Helipur® H plus N	-
-	-	Helipur® H plus N / ggf. + Cleaner N (Reinigungsverstärker)	-
-	-	Sterilit®	-
Medibox®	Medibox®	Medibox®	-
Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Wipes acute
Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Foam V	Meliseptol® Wipes acute
Meliseptol® Wipes sensitive	Meliseptol® Wipes sensitive	Meliseptol® Wipes sensitive	Meliseptol® Wipes sensitive
-	-	-	-
-	-	-	-
Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Wipes acute
Hexaquart® pure	Hexaquart® pure	Hexaquart® pure	Hexaquart® pure
Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Wipes acute	Meliseptol® Wipes acute
-	-	-	Meliseptol® Wipes acute
-	-	-	Hexaquart® pure

# Produkte auf einen Blick

Für Hände und Haut

Produkt	Anwendungsgebiete															
	Händedesinfektion	Händedesinfektion geformig	Hände-/Hautreinigung	Hände-/Hautpflege	Körperreinigung	Reinigung Nasenvorhof	Spülung Nasen-Rachen-Raum	Reinigung von Eintrittspforten urologischer Katheter und PEG-Sonden	Körperpflege	Händehygiene farbstofffrei	Händehygiene parfümfrei	für sensible Haut	für normale Haut	Hautdesinfektion	Schleimhautantiseptik	Wundbehandlung/Therapie
Softa-Man® ViscoRub	●	●								●	●	●	●			
Softa-Man® acute	●									●	●	●	●			
Softa-Man®	●									●		●	●			
Softa-Man® pure	●									●	●	●	●			
Promanum® pure	●									●	●	●	●			
Softaskin®			●		●					●		●	●			
Lifosan® soft			●		●								●			
Lifosan® pure			●		●					●	●	●	●			
Trixo®				●					●	●			●			
Trixo®-lind				●					●	●		●	●			
Trixo®-lind pure				●					●	●	●	●	●			
Softasept® N														●		
Braunoderm®														●		
Braunol®														●	●	●
Braunovidon® Salbe																●
LavaSurge®																●
Alcohol Pads B. Braun			●													
Prontoderm® Lösung					●							●	●			
Prontoderm® Nasal Gel						●										
Prontoderm® Foam					●							●	●			
ProntOral®							●									
Prontoderm® Wipes					●							●	●			
Prontoderm® C								●								
Prontosan® Wound Spray								●								●

Wirkungsbereich										Desinfektionswirkstoff			Anwendung						
Bakterien	Tuberkulosebakterien	MRSA	Pilze	begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV)	begrenzt viruzid PLUS	viruzid	HBV/HIV	Noroviren (FCV/MNV)	Alkohole	Polihexanid	Povidon-Iod	gebrauchsfertig	pH-Wert der gebrauchsfertigen Lösung	zu verdünnendes Konzentrat	Anwendungskonzentration (DGHM/VAH)	Einwirkzeit (DGHM/VAH)	Anwendungskonzentration/ Einwirkzeit (IFSG § 18)		
●	●	●	●	●			●	●	●			●			Konz.	hyg. HD 30 Sek.			
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●			●			Konz.	hyg. HD 30 Sek.	60 Sek.		
●	●	●	●	●			●		●			●			Konz.	hyg. HD 30 Sek.			
●	●	●	●	●			●		●			●			Konz.	hyg. HD 30 Sek.			
●	●	●	●	●	●		●	●	●			●			Konz.	hyg. HD 30 Sek.			
												●	5,0						
												●	5,0						
												●	5,0						
												●	6,0						
												●	6,0						
												●	6,0						
●	●	●	●	●			●		●			●			Konz.	ab 15 Sek.			
●	●	●	●				●		●		●	●	3,7		Konz.	ab 15 Sek.			
●	●	●	●				●				●	●	5,7		Konz.	ab 15 Sek.			
●	●	●	●								●	●							
●		●							●		●	●							
									●		●	●	6,5						
●		●									●	●							
●		●									●	●							
●		●									●	●							
●		●									●	●							
●		●									●	●							
●		●									●	●							
●		●									●	●							

# Produkte auf einen Blick

Für Instrumente und Flächen

Produkt	Anwendungsgebiete													Wirkungsbereich				
	Flächendesinfektion	Flächenreinigung	Inventar	große Flächen	kleine Flächen/Schnelldesinfektion	Sanitation von Absauganlagen und Amalgamabscheidern	Instrumentendesinfektion	Instrumentenreinigung	Desinfektion von Hämodialysegeräten	Streckenaufbereitung	für Metall, Glas, Keramik	für thermolabiles Gut	für flexible Endoskope	Bakterien	Tuberkulosebakterien	MRSA	Sporen	Pilze
Helipur®							●	●			●			●	●	●		●
Helipur® H plus N							●				●	●	●	●	●	●		●
Stabimed® ultra							●	●			●	●	●	●	●	●	●	●
Stabimed® fresh							●	●			●	●		●	●	●		●
Helizyme®								●			●	●	●					
Cleaner N								●			●	●	●					
Helimatic® Rinse neutral NF								●			●							
Helimatic® Cleaner neutral								●			●	●						
Helimatic® Cleaner alkaline								●	●		●							
Helimatic® Neutralizer C								●			●							
Helimatic® Cleaner MA								●			●	●	●					
Helimatic® Cleaner enzymatic NF								●			●	●	●					
Helimatic® Disinfectant							●				●	●	●	●	●	●		●
Helimatic® Latriniser									●	●								
Tiutol® dent für den Dentalbereich						●								●	●	●		●
Meliseptol® HBV-Tücher	●		●		●									●	●	●		●
Meliseptol® Wipes sensitive	●	●	●		●									●	●	●		●
Meliseptol® acute	●		●		●									●	●	●		●
Meliseptol® Foam pure	●	●	●		●									●	●	●		●
Meliseptol®	●		●		●									●	●	●		●
Hexaquant® XL	●	●	●	●	●									●	●	●		●
Hexaquant® pure	●	●	●	●	●									●	●	●		●
Melsept® SF	●	●	●	●										●	●	●		●
Meliseptol® Wipes ultra	●	●	●		●									●		●	●	●
Citronensäure-Lösung 50%									●					●	●			●
Tiutol® KF									●					●	●			●

Desinfektionswirkstoff															Anwendung				
begrenzt viruzid (inkl. HBV, HCV, HIV)	begrenzt viruzid PLUS	viruzid	HBV/HIV	Noroviren (MNV)	Alkohole	Aldehyde	formaldehydfrei	Phenolderivate	quarternäre Ammoniumverbindungen	Alkylamine	Peressigsäure	Citronensäure	Aktivchlor	gebrauchsfertig	pH-Wert der gebrauchsfertigen Lösung	zu verdünnendes Konzentrat	Anwendungskonzentration (DGHM/VAH)	Einwirkzeit (DGHM/VAH)	Anwendungskonzentration/ Einwirkzeit (IfSG § 18)
●			●				●	●							9,5	●	1,5% 3,0%	1 Std. 5 Min.	6% 2-6 Std.
●		●	●	●	●	●	●								5,0	●	1,0% 1,5%	30 Min. 15 Min.	
●		●	●	●			●				●				8,0	●	2,0%	15 Min.	
●			●				●			●					9,0	●	0,5% 1,0%	15 Min. 5 Min.	
							●								7,0	●	1,0%	5 Min.	
							●								7,0	●	1,0%	15 Min.	
							●								7,0	●	0,05- 0,2%		
							●								7,0	●	0,1- 0,5%		
							●								11,5	●	0,3- 0,8%		
							●								3,0	●	0,05- 0,3%		
							●								10,0	●	0,2- 1,0%		
							●								7,0	●	0,1- 0,5%		
●		●	●	●		●	●								7,0	●	1,0%	5 Min.	
							●								5,0	●	0,3- 1,0%		
●		●	●	●			●						●		12,5	●	3,0%	60 Min.	
●	●	●	●	●	●		●		●					●	7,0		Konz.	1 Min.	
●			●	●	●		●		●					●	7,0		Konz.	1 Min.	
●	●	●	●	●	●		●		●					●	7,0		Konz.	1 Min.	
●			●	●	●		●		●					●	7,0		Konz.	1 Min.	
●	●		●	●			●		●	●					9,0	●	2,0% 1,0%	5 Min. 15 Min.	
●			●	●			●		●						8,5	●	0,5% 1,0%	15 Min. 5 Min.	
●	●	●	●	●		●	●		●						5,0	●	0,5% 2,0%	1 Std. 15 Min.	
●	●	●	●	●			●		●					●	11,0		Konz.	2 Min.	
●		●	●	●			●					●			2,0	●	3,0%	15 Min. 83 °C	
●		●	●	●			●						●		12,5	●	3,0%	15 Min. 60 °C	





Pflichttexte

# Pflichttexte

## Braunoderm®

### Braunoderm® nachgefärbt

**Zusammensetzung:** 100 g Lösung enthalten: Wirkstoffe: 2-Propanol (Ph. Eur.) 50,0 g, Povidon-Iod mit 10% verfügbarem Iod (mittleres Molekulargewicht von Povidon etwa 40.000) 1,0 g; Sonstige Bestandteile: gereinigtes Wasser, Kaliumiodid (0,4 g, Stabilisator), Natriumdihydrogenphosphat (Braunoderm® nachgefärbt zusätzlich: Farbstoffe E 110, E 124, E 151).

**Anwendungsgebiete:** Zur Desinfektion der Haut vor operativen Eingriffen, Injektionen, Punktionen, Katheterisierungen, Blutentnahmen, Impfungen.

**Gegenanzeigen:** Hyperthyreose oder eine andere manifeste Schilddrüsenerkrankung, Dermatitis herpetiformis Duhring, Planung oder Durchführung einer Radioiodtherapie (bis zum Abschluss der Behandlung), Überempfindlichkeit gegenüber Iod, 2-Propanol oder einem anderen Bestandteil des Arzneimittels.

**Warnhinweise:** Entzündlich. Behälter dicht geschlossen halten. Von Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen! Nicht in die Augen bringen. Nicht auf verletzter Haut oder auf Schleimhäuten anwenden. Nur zur äußerlichen Anwendung. 21–22 °C Flammpunkt nach DIN 51755. Nicht über 25 °C lagern.

**Nebenwirkungen:** Sehr selten: Überempfindlichkeitsreakti-

onen der Haut, z.B. kontaktallergische Reaktionen vom Spättyp, die sich in Form von Jucken, Rötung, Bläschen o. Ä. äußern können. Sehr selten: akute Reaktionen des Immunsystems (anaphylaktische Reaktionen) unter Beteiligung anderer Organe (z.B. Haut, Atemwege, Kreislauf). Gelegentlich: lokale, alkoholbedingte Austrocknungs- und Reizerscheinungen der Haut (Rötung, Spannung, Juckreiz).

**Stand der Information:** 01/2021

**Pharmazeutischer Unternehmer:**

B. Braun Melsungen AG

34209 Melsungen

## Braunol®

Wirkstoff: Povidon-Iod

**Zusammensetzung:** 100 g Lösung enthalten: 7,5 g Povidon-Iod, mittleres Molekulargewicht 40 000, mit einem Gehalt von 10% verfügbarem Iod. Sonstige Bestandteile: Natriumdihydrogen-phosphat-Dihydrat, Natriumiodat, Macrogollaurylether 9 EO (Ph. Eur.), Natriumhydroxid, gereinigtes Wasser.

**Anwendungsgebiete:** *Zur einmaligen Anwendung:* Desinfektion der intakten äußeren Haut oder Antiseptik der Schleimhaut wie z.B. vor Operationen, Biopsien, Injektionen, Punktionen, Blutentnahmen und Blasenkateterisierungen. *Zur wiederholten, zeitlich begrenzten Anwendung:* antiseptische Wundbehandlung (z.B. Druckgeschwüre, Unterschenkelgeschwüre), Verbrennungen, infizierte Hauterkrankungen. Hygienische und chirurgische Händedesinfektion.

**Gegenanzeigen:** Überempfindlichkeit gegen Iod oder einen anderen Bestandteil des Arzneimittels, Hyperthyreose oder andere manifeste Schilddrüsenerkrankungen, Dermatitis herpetiformis Duhring, Planung oder Durchführung einer Radioiodtherapie (bis zum Abschluss der Behandlung), sehr kleine Frühgeborene (Geburtsgewicht unter 1500 g).

**Nebenwirkungen:** Gelegentlich zu Behandlungsbeginn lokales Brennen. Sehr selten: Überempfindlichkeitsreaktionen der Haut, z.B. kontaktallergische Reaktionen vom Spättyp, die sich in Form von Jucken, Rötung, Bläschen o. Ä. äußern können. Sehr selten: akute Reaktionen des Immunsystems (anaphylaktische Reaktionen) unter Beteiligung anderer Organe (z.B. Haut, Atemwege, Kreislauf). Eine nennenswerte Iodaufnahme kann bei längerfristiger Anwendung von Braunol® auf ausgedehnten Wund- und Verbrennungsflächen erfolgen. Sehr selten können Patienten mit Schilddrüsenerkrankungen in der Vorgeschichte eine Schild-

drüsenüberfunktion (iodinduzierte Hyperthyreose), zum Teil mit Symptomen wie z.B. Pulsbeschleunigung oder innerer Unruhe, entwickeln. Nach Anwendung größerer Mengen von Povidon-Iod-haltigen Arzneimitteln (z.B. bei der Verbrennungsbehandlung) ist das Auftreten von (zusätzlichen) Elektrolyt- und Serumosmolaritätsstörungen, einer Beeinträchtigung der Nierenfunktion sowie einer Übersäuerung des Blutes (metabolische Azidose) beschrieben worden. In sehr seltenen Fällen entwickelten Patienten mit ausgeprägten Hornhautdefekten unter der Therapie mit phosphathaltigen Augentropfen Trübungen der Hornhaut durch die Bildung von Kalziumphosphaten.

**Stand der Information:** 09/2020

**Pharmazeutischer Unternehmer:**

B. Braun Melsungen AG

34209 Melsungen

## Promanum® pure

**Zusammensetzung:** 100 g Lösung enthalten: Wirkstoffe: Ethanol (100%) 73,4 g, 2-Propanol (Ph. Eur.) 10,0 g; Sonstige Bestandteile: gereinigtes Wasser, Isopropylmyristat (Ph. Eur.), Butan-2-on, Sorbitol (Ph. Eur.), (Hexadecyl, octadecyl)[(RS)-2-ethylhexanoat], Povidon K 30.

**Anwendungsgebiete:** Hygienische und chirurgische Händedesinfektion.

**Gegenanzeigen:** Überempfindlichkeit (Allergie) gegen Ethanol oder 2-Propanol oder einen der sonstigen Bestandteile.

**Nebenwirkungen:** Kontaktallergie. Hautirritationen wie Rötung und Brennen insbesondere bei häufiger Anwendung.

**Warnhinweise:** Leicht entzündlich. Behälter dicht geschlossen halten. Von Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen! Nicht in die Augen bringen. Nicht auf verletzter Haut oder auf Schleimhäuten anwenden. Nur zur äußerlichen

Anwendung.

14 °C Flammpunkt nach DIN 51755.

**Stand der Information:** 11/2018

**Pharmazeutischer Unternehmer:**

B. Braun Melsungen AG

34209 Melsungen

## Softa-Man®/Softa-Man® acute/Softa-Man® pure/ Softa-Man® ViscoRub

**Zusammensetzung:** 100 ml Lösung enthalten: Wirkstoffe: Ethanol (100%) 45 g, 1-Propanol (Ph. Eur.) 18 g; Sonstige Bestandteile: Softa-Man®: Gereinigtes Wasser, Diisopropyladipat, Macrogol-6-glycerolcaprylocaprat (Ph.Eur.), Dexpanthenol, (+/-)-alpha-Bisabolol, Geruchsstoffe (3-Methyl-4-(2,6,6-trimethylcyclohex-2-en-1-yl)but-3-en-2-on, Benzylalkohol, Benzylbenzoat, Benzyl(2-hydroxybenzoat), Citral, Citronellol, Cumarin, D-Limonen, Eugenol, Farnesol, Geraniol, 2-Benzylidenoctanol, Isoeugenol, Linalool, Eichenmoos), Allantoin. Softa-Man® acute: gereinigtes Wasser, Macrogol

4000, Butan-2-on, Octyldodecanol (Ph. Eur.), Glycerol, Phosphorsäure 85%. Softa-Man® pure: gereinigtes Wasser, Isopropylmyristat (Ph. Eur.), Octyldodecanol (Ph. Eur.), Dexpanthenol, Glycerol, (+/-)-alpha-Bisabolol, Allantoin, Denatoniumbenzoat. Softa-Man® ViscoRub: gereinigtes Wasser, Butan-2-on, Glycerol, Isopropylmyristat (Ph. Eur.), (Hexadecyl, octadecyl)[(RS)-2-ethylhexanoat], Octyldodecanol (Ph. Eur.), Edetol, Acrylate (C10-30 Alkylacrylat-Crosspolymer), (+/-)-alpha-Bisabolol.

**Anwendungsgebiete:** Hygienische und chirurgische Händedesinfektion.

**Gegenanzeigen:** Überempfindlichkeit (Allergie) gegen Ethanol oder 1-Propanol oder einen der sonstigen Bestandteile.

**Nebenwirkungen:** Kontaktallergie. Hautirritationen wie Rötung und Brennen insbesondere bei häufiger Anwendung.

**Warnhinweise:** Entzündlich. Behälter dicht geschlossen halten. Von Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen! Nicht in die Augen bringen. Nicht auf verletzter Haut oder auf Schleimhäuten anwenden. Nur zur äußerlichen Anwendung.

52,3 Gew.-% Ethanol | 20,9 Gew.-% 1-Propanol

21 °C Flammpunkt nach DIN 51 755

**Stand der Information:** 04/2021

**Pharmazeutischer Unternehmer:**

B. Braun Melsungen AG

34209 Melsungen

## Softasept® N/Softasept® N gefärbt

**Zusammensetzung:** 100 g Lösung enthalten: Wirkstoffe: Ethanol (100%) 74,1 g, 2-Propanol (Ph. Eur.) 10,0 g; Sonstige Bestandteile: gereinigtes Wasser (Softasept® N gefärbt zusätzlich Povidon K 30, Citronensäure, Farbstoffe Gelborange S (E 110) und Azorubin (E 122)).

**Anwendungsgebiete:** Hautdesinfektion vor operativen Eingriffen, Punktionen und Injektionen.

**Gegenanzeigen:** Überempfindlichkeit (Allergie) gegen Ethanol, 2-Propanol oder (nur Softasept® N gefärbt) einen

der sonstigen Bestandteile.

Softasept® N ist nicht für die Antiseptik von Schleimhäuten und zur Anwendung in unmittelbarer Umgebung der Augen geeignet.

**Nebenwirkungen:** Insbesondere bei häufiger Anwendung kann es zu Hautirritationen wie Rötung und Brennen kommen. Auch sind Kontaktallergien möglich.

**Warnhinweise:** Leicht entzündlich. Behälter dicht geschlossen halten. Von Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen! Nicht in offene Flamme sprühen! Nicht in die Augen bringen.

Nicht auf verletzter Haut oder auf Schleimhäuten anwenden. Nur zum äußerlichen Gebrauch bestimmt.

14 °C Flammpunkt nach DIN 51755.

**Stand der Information:** 09/2021

**Pharmazeutischer Unternehmer:**

B. Braun Melsungen AG

34209 Melsungen



B. Braun Vet Care GmbH | Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | [info@bbraun-vetcare.de](mailto:info@bbraun-vetcare.de) | [www.bbraun-vetcare.de](http://www.bbraun-vetcare.de)

Herzlichen Dank – Die Bilder wurden mit freundlicher Unterstützung der Kleintierspezialisten Frontier GmbH in Hergolding aufgenommen.

Hersteller nach MDD 93/42/EWG

Softaskin, Softa-Man, Promanum, Trixo, Prontoderm, Softasept, LavaSurge, Braunol, Braunoderm, ProntoVet, Helipur, Stabimed, Helizyme, Helimatic, Meliseptol, Hexaquart, Melsept, Vasco, Manuplast, Lifosan, Medibox, Braunovidon, ProntOral, Prontosan, Tiutol  
B. Braun Melsungen AG | Carl-Braun-Str. 1 | 34212 Melsungen | Deutschland

Sterilit:

Aesculap AG | Am Aesculap-Platz | 78532 Tuttlingen | Deutschland

Die Produktmarken „Softaskin“, „Softa-Man“, „Promanum“, „Trixo“, „Prontoderm“, „Softasept“, „LavaSurge“, „Braunol“, „Braunoderm“, „ProntoVet“, „Helipur“, „Stabimed“, „Helizyme“, „Helimatic“, „Meliseptol“, „Hexaquart“, „Melsept“, „Vasco“, „Manuplast“, „Lifosan“, „Medibox“, „Braunovidon“, „ProntOral“, „Prontosan“ und „Tiutol“ sind eingetragene Marken der B. Braun Melsungen AG.

Die Produktmarke „Sterilit“ ist eine eingetragene Marke der Aesculap AG. Technische Änderungen vorbehalten. Dieser Prospekt darf ausschließlich zur Information über unsere Erzeugnisse verwendet werden. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.